## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 1: IDENTIFICATION** | | |
| **0** | Start time | Hours ☐☐<br>Minutes ☐☐ | |
| **1** | Region | Maradi 1<br>Zinder 2 | |
| **2** | Department | | |
| **3** | Commune | | |
| **4** | **Enumeration area** | | |
| **5** | GPS<br>Record the GPS coordinates of the household "location data" once and the phone will search for a signal, with increasing accuracy. The phone will place the GPS coordinates with an approximate accuracy of 4 meters. | | |
| **6** | Household number | | |
| **7** | Interview Visit Date 1 (date) | Day ☐☐<br>Month ☐☐<br>Year ☐☐☐☐ | |
| **8** | Interviewer ID- Visit 1 | | |
| **9** | Result of visit | Respondent met, interview initiated 1 → **18**<br>Respondent not at home (temporarily away) 2<br>Respondent not at home (permanently away) 3 → **END**<br>Respondent met, but interview postponed 4<br>Respondent met, and refused to participate 5 → **END** | |
| **10** | Interviewer enter on the next screen the date an interviewer will return to the household then save and exit out of the form | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **11** | Interview Visit Date 2 (date) | Day ☐☐<br>Month ☐☐<br>Year ☐☐☐☐ | |
| **12** | Interviewer ID- Visit 2 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **13** | Result of visit | Respondent met, interview initiated 1<br>Respondent not at home (temporarily away) 2<br>Respondent not at home (permanently away) 3<br>Respondent met, but interview postponed 4<br>Respondent met, and refused to participate 5 | → **18**<br><br>→ **END**<br><br>→ **END** |
| **14** | Interviewer enter on the next screen the date an interviewer will return to the household then save and exit out of the form | | |
| **15** | Interview Visit Date 3 (date) | Day ☐☐<br>Month ☐☐<br>Year ☐☐☐☐ | |
| **16** | Interviewer ID- Visit 3 | | |
| **17** | Result of visit | Respondent met, interview initiated 1<br>Respondent not at home (temporarily away) 2<br>Respondent not at home (permanently away) 3<br>Respondent met, but interview postponed 4<br>Respondent met, and refused to participate 5 | <br>→ **END**<br>→ **END**<br>→ **END** |
| **18** | Informed consent | Respondent agrees to be interviewed 1<br>Respondent does not agree to be interviewed 2 | |
| **19** | Supervisor name | | |

| FRENCH | | | |
|---|---|---|---|
| | **QUESTIONS** | **RÉPONSES** | **SAUTS** |
| | **SECTION 1: IDENTIFICATION** | | |
| **0** | L'heure de début | Heures ☐☐<br>Minutes ☐☐ | |
| **1** | Région | Maradi 1<br>Zinder 2 | |
| **2** | Département | | |
| **3** | Commune | | |
| **4** | Zone de dénombrement | | |
| **5** | GPS<br>Enregistrer les coordonnées GPS du ménages « les données de l'endroit » une fois et le téléphone recherchera un signal, avec augmentation d'exactitude. Le téléphone placera les coordonnées du GPS avec une précision approximative de 4 à 5 mètres. | | |
| **6** | Numéro du ménage | | |
| **7** | Visite d'entretien Date 1 | Jour ☐☐<br>Mois ☐☐<br>Année ☐☐☐☐ | |
| **8** | Identification de l'enquêteur- Visite 1 | | |
| **9** | Résultat de la visite | Répondant rencontré, entretien initié 1 → **18**<br>Répondant n'est pas chez lui (temporairement absen 2<br>Répondant n'est pas chez lui (absent en permanenc 3 → **FIN**<br>Répondant s'est présenté, mais l'entretien a été repo 4<br>Répondant s'est réuni et a refusé de participer 5 → **18** | |
| **10** | Entrez sur l'écran suivant la date à laquelle l'enquêteur reviendra dans le ménage, puis enregistrez et sortez du formulaire | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **11** | Visite d'entretien Date 2 | Jour ☐☐<br>Mois ☐☐<br>Année ☐☐☐☐ | |
| **12** | Identification de l'enquêteur- Visite 2 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **13** | Résultat de la visite | Répondant rencontré, entretien initié 1<br>Répondant n'est pas chez lui (temporairement absen 2<br>Répondant n'est pas chez lui (absent en permanenc 3<br>Répondant s'est présenté, mais l'entretien a été repo 4<br>Répondant s'est réuni et a refusé de participer 5 | → **18**<br><br>→ **FIN**<br><br>→ **18** |
| **14** | Entrez sur l'écran suivant la date à laquelle l'enquêteur reviendra dans le ménage, puis enregistrez et sortez du formulaire | | |
| **15** | Visite d'entretien Date 3 | Jour ☐☐<br>Mois ☐☐<br>Année ☐☐☐☐ | |
| **16** | Identification de l'enquêteur- Visite 3 | | |
| **17** | Résultat de la visite | Répondant rencontré, entretien initié 1<br>Répondant n'est pas chez lui (temporairement absen 2<br>Répondant n'est pas chez lui (absent en permanenc 3<br>Répondant s'est présenté, mais l'entretien a été repo 4<br>Répondant s'est réuni et a refusé de participer 5 | <br>→ **FIN**<br>→ **FIN**<br>→ **FIN** |
| **18** | Consentement éclairé | Répondent accepte d'être interviewé 1<br>Répondent n'accepte d'être interviewé 2 | |
| **19** | Nom de superviseur | | |

| ENGLISH | | | |
|---|---|---|---|
| | **QUESTIONS** | **RESPONSES** | **SKIPS** |
| | **SECTION 0: HOUSEHOLD TABLE** | | |
| **20** | Please give me the first and last names of the girls between the ages of 10 and 19 who regularly live with you, starting with the oldest girl. What is the name of (girl 1)? | | |
| **21a** | In what month and year was (NAME) born? | | Repeat questions 21a-22a for each girl aged 10-19 |
| **22a** | What is (PRENOM)'s marital status? | Married 1<br>Divorced/separated 2<br>Widow 3<br>Single/never married 4<br>In union/living as married 5 | |

| FRENCH | | | |
|---|---|---|---|
| | **QUESTIONS** | **RÉPONSES** | **SAUTS** |
| | **SECTION 0: TABLEAU MENAGE** | | |
| **20** | S'il vous plait, donnez-moi les noms et prénoms des filles âgées de 10 à 19 ans qui vivent régulièrement chez vous, en commençant par la fille la plus âgée. Quel est le nom de (fille 1)? | | |
| **21a** | En quel mois et en quelle année (PRENOM) est née | | Répétez les questions 21a-22a pour chaque fille âgée de 10 à 19 ans |
| **22a** | Quel est l'état matrimonial actuel de (PRENOM)? | Marié (e) 1<br>Divorcé (e)/séparé (e) 2<br>Veuf 3<br>Celibataire/jamais marié (e) 4<br>Union libre 5 | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 0: HOUSEHOLD CHARACTERISTICS** | | |
| **29 equity** | What is the main source of water for the members of your household? | Tap water<br>Tap in the house 11<br>Tap in the yard/compound 12<br>Public tap/fountain 13<br>Pump well/borehole 21<br>Dug well<br>Protected well 31<br>Unprotected/well 32<br>Water source<br>Protected source 41<br>Unprotected source 42<br>Rainwater 51<br>Water truck 61<br>Cart with small tank 71<br>Surface water (rivers, dams, lakes, ponds, etc) 81<br>Bottled water 91<br>Other (specify) 96 | |
| **29_m** | How long does it take to get to the place where you usually obtain water, take it, and come back? | Minutes ☐☐☐<br>Don't know 998 | |
| **30**<br>**30_m** | What do you usually do to make the water safe to drink?<br>*PROBE: Anything else?* | Boil 1<br>Add bleach/chlorine 2<br>Strain through cloth 3<br>Use water filter (ceramic, sand, etc) 4<br>Solar disinfection 5<br>Aucun 6<br>Other 96<br>Don't know 98 | |
| **31 equity** | What type of toilets do the members of your household usually use? | Flushing/handflush/flushing with connected water<br>To a sewage system 11<br>To a septic tank 12<br>Pit latrine<br>Ventiliated improved pit latrine 21<br>Latrine with tile 22<br>Latrine without tile/open hole 23<br>Bucket 24<br>No toilet/nature 25<br>Other (specify) 96 | |
| **31_m** | Do you share a toilet with another household? | No 0<br>Yes 1 | |
| **32**<br>**equity**<br>**equity**<br>**equity**<br>**equity**<br>**equity**<br><br><br>**equity** | In this household, do you have?<br><br><br><br><br>*Note: If household has a cell phone, record the number.* | No Yes<br>**a.** Electricity 0 1<br>**b.** A radio 0 1<br>**c.** Television 0 1<br>**d.** DVD/VCD player 0 1<br>**e.** Cell phone 0 1<br>Record Number _____<br>**f.** electrogene 0 1<br>**l.** Cart (animal drawn) 0 1<br>**m.** Computer 0 1<br>**o.** Solar panel 0 1 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **33** | What is the main type of fuel used for cooking in your household? | Electric 1 → **35**<br>Natural gas 2 → **35**<br>Kerosene/petrol lamp 3 → **35**<br>Branch charcoal 4 → **35**<br>Wood charcoal 5 → **35**<br>Wood 6<br>Straw/branches/grass 7 → **35**<br>Agricultural residue 8 → **35**<br>Bush 9 → **35**<br>Meals are not prepared in the household 95 → **35**<br>Other (specify) 96 → **35** | |
| **34** | How long does it take to get to the place where you usually supply the wood, take it, and come back? | Minutes ☐☐☐<br>Don't know 98 | |
| **35 equity** | Main material of the floor.<br><br>*Record observation* | Natural material<br>Earth/sand 11<br>Rudimentary material<br>Wood planks 21<br>Palms/bamboo 22<br>Modern material<br>Parquet or waxed wood 31<br>Vinyl/asphalt planks 32<br>Tile 33<br>Cement 34<br>Carpet 35<br>Other (specify) 96 | |
| **36 equity** | Main material of the roof. Record your observation<br><br>*Record observation* | Natural material<br>No roof 11<br>Thatch/leaves 12<br>Earth clods 13<br>Rudimentary material<br>Mats 21<br>Palms/bamboo 22<br>Wood planks 23<br>Cardboard 24<br>Hide 25<br>Modern material<br>Sheet 31<br>Wood 32<br>Zinc/cement fiber 33<br>Tiles 34<br>Cement 35<br>Other (specify) 96 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **37**<br>**equity** | Main material of the exterior walls.<br><br>*Record observation* | Natural material<br>No walls 11<br>Bamboo/cane/palm/trunk 12<br>Earth/dirt 13<br>Straw 14<br>Rudimentary material<br>Stones with mud 22<br>Counterplated 23<br>Cardboard 24<br>Reclaimed wood 25<br>Modern material<br>Cement 31<br>Stones with limestone/cement 32<br>Brick 33<br>Cement blocks 34<br>Wood planks 35<br>Metal tile 36<br>Other (specify) 96 | |
| **38** | In this household, how many rooms are used for sleeping? | Number of rooms ☐☐ | |
| **39**<br>**equity**<br>**equity**<br>**equity** | Does any member of your household own? | No Yes<br>a. Watch 0 1<br>b. Bicycle 0 1<br>c. Motorcycle or scooter 0 1 | |
| **40** | Has your household received remittances in the last year? | No 0<br>Yes 1 | → **42** |
| **41** | How much has your household received in remittances in the last year? | ☐☐☐☐☐☐ | |
| **42** | In the past 12 months has your village experienced a drought that is a lack of rainfall for a period of time that resulted in less available water than is required to meet the needs of your community? | No 0<br>Yes 1 | → **45** |
| **43** | Has drought had a negative impact on your ability to ? | No Yes<br>a. Get work 0 1<br>b. Avail drinking water 0 1<br>c. Fetch water for the household 0 1<br>d. Fetch water for cattle 0 1<br>e Pay school fees for any children 0 1<br>f Affrod health services 0 1<br>g Access health services 0 1<br>h. Avoiding conflicts over natural resources 0 1<br>i. Covering the forage needs of your animal 0 1 | |
| **44** | The drought has negatively affected your household in meeting your basic needs (food, health, education, clothing) | No 0<br>Yes 1 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **45** | Please show me where members of the household most often wash their hands. | Observed fixed place 1<br>Observed, mobile 2<br>Not observed 3<br>Not in the house/yard/land 4<br>Not observed no permission to see 5<br>Not observed, Other reason 6 | → Women /men's tool<br>→<br>→ |
| **46** | Observe water at the place for handwashing. | Water is available 1<br>Water is not available 0 | |
| **47** | Observe soap or ash/mud/sand at the place for handwashing. Record observation. | Soap/detergent or ash/mud/sand is present 1<br>Soap/detergent or ash/mud/sand is not present 0 | |

## FRENCH

| | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 0: Caractéristiques du Ménage** | | |
| **29** | D'où provient principalement l'eau que boivent les membres de votre ménage ? | Eau du robinet<br>Robinet dans logement 11<br>Robinet dans cour/concession 12<br>Robinet public/fontaine 13<br>Puits à pompe ou forage 21<br>Puits creuse<br>Puits protégée 31<br>Puits non protégée 32<br>Eau de source<br>Source protégé 41<br>Source non protégé 42<br>Eau de pluie 51<br>Camion-citerne 61<br>Charrette avec petit citerne/tonneau 71<br><br>Eau de surface (rivières/barrages/lacs/mares/f 81<br>Eau en bouteille 91<br>Autre (précisez) 96 | |
| **29_m** | Combien de temps faut-il pour se rendre à l'endroit où vous vous approvisionnez habituellement de l'eau, le prendre et revenir ? | Minutes ☐☐☐<br>Ne sait pas 998 | |
| **30**<br>**30_m** | Que faites-vous habituellement pour rendre l'eau plus sûre à boire ?<br>*Insistez : Autre chose ?* | Bouillir 1<br>Ajouter de l'eau de javel/chlore 2<br>Passer au travers du tissu 3<br>Utiliser un filtre à l'eau (céramique, sable, etc) 4<br>Désinfection solaire 5<br>Aucun 6<br>Autres 96<br>Ne sait pas 98 | |
| **31** | Quel type de toilettes les membres de votre ménage utilisent-ils habituellement? | Chasses d'eau/chasses manuelle/chasses d'eau<br>Connectée a un système d'égout 11<br>Connectée a un fosse septique 12<br>Fosse/latrine<br>Fosse/latrine ventilées améliorées 21<br>Latrine avec dalle 22<br>Latrine sans dalle/trou ouvert 23<br>Seau/tinette 24<br>Pas de toilettes/nature 25<br>Autre (précisez) 96 | |
| **31_m** | Partagez-vous ces toilettes avec d'autres ménages ? | Non 0<br>Oui 1 | |
| **32** | Dans ce ménage, avez-vous?<br><br>*Remarque : si le ménage dispose d'un téléphone* | No Yes<br>**a.** Electricité 0 1<br>**b.** Un poste de radio 0 1<br>**c.** Une télévision 0 1<br>**d.** Un lecteur DVD/VCD 0 1<br>**e.** Une téléphone portable 0 1<br>Enregistrer le numéro_____<br>**f.** electrogene 0 1<br>**l.** Une charette (traction animale) 0 1<br>**m.** Ordinateur 0 1<br>**o.** Panneau solaire 0 1 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **33** | Quel type de combustible votre ménage utilise-t-il principalement pour cuisiner? | Electricité 1 → **35**<br>Gaz naturel 2 → **35**<br>Kerosene/pétrole lampant 3 → **35**<br>Charbon, lignite 4 → **35**<br>Charbon de bois 5 → **35**<br>Bois 6<br>Paille/branchages/herbes 7 → **35**<br>Résidus agricole 8 → **35**<br>Bouses 9 → **35**<br>Pas de repas prépare dans le ménage 95 → **35**<br>Autre (précisez) 96 → **35** | |
| **34** | Combien de temps faut-il pour se rendre à l'endroit où vous vous approvisionnez habituellement en bois, le prendre et revenir ? | Minutes ☐☐☐<br>Ne sait pas 98 | |
| **35** | Principal materiau du sol.<br><br>*Enregistrez l'observation* | Matériau naturel<br>Terre/sable 11<br>Matériau rudimentaire<br>Planches en bois 21<br>Palmes/bambou 22<br>Matériau moderne<br>Parquet ou bois cire 31<br>Bandes de vinyle/asphalte 32<br>Carrelage 33<br>Ciment 34<br>Moquette 35<br>Autre (précisez) 96 | |
| **36** | Principal matériau du toit.<br><br>*Enregistrez l'observation* | Matériau naturel<br>Pas de toit 11<br>Chaumes/feuilles 12<br>Mottes de terre 13<br>Matériau rudimentaire<br>Nattes 21<br>Palmes/bambous 22<br>Planches en bois 23<br>Carton 24<br>Peau 25<br>Matériel moderne<br>Tôle 31<br>Bois 32<br>Zinc/fibre ciment 33<br>Tuiles 34<br>Ciment 35<br>Autre (précisez) 96 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **37** | Principal matériau des murs extérieurs.<br><br>*Enregistrez l'observation* | Matériau naturel<br>Pas du mur 11<br>Bambou/canne/palme/tronc 12<br>Terre banco 13<br>Paille 14<br>Matériau rudimentaire<br>Pierre avec boue 22<br>Contreplaqué 23<br>Carton 24<br>Bois de récupération 25<br>Matériel moderne<br>Ciment 31<br>Pierre avec chaux/ciment 32<br>Briques 33<br>Blocs de ciment 34<br>Planche en bois 35<br>Toiles en métal 36<br>Autre (précisez) 96 | |
| **38** | Dans ce ménage, combien de pièces (chambres) utilisez-vous pour dormir? | Nombre de pieces [ ][ ] | |
| **39** | Est-ce qu'un membre de votre ménage possède? | Non Oui<br>a. Montre 0 1<br>b. Bicyclette 0 1<br>c. Motorcyclette ou un scooter 0 1 | |
| **40** | Votre ménage a-t-il reçu des envois de fonds au cours de l'année passée? | Non 0<br>Oui 1 | → **42** |
| **41** | Combien votre ménage a-t-il reçu en envoi de fonds au cours de l'année passée? | | |
| **42** | Au cours des 12 derniers mois, votre village a-t-il connu une sécheresse - c'est-à-dire un manque de précipitations pendant une période de temps qui a entraîné une quantité d'eau disponible inférieure à celle nécessaire pour répondre aux besoins de votre communauté ? | Non 0<br>Oui 1 | → **45** |
| **43** | La sécheresse a-t-elle eu un impact négatif sur votre capacité à : | Non Oui<br>a. Trouver du travail 0 1<br>b. Disposer d'eau potable 0 1<br>c. Chercher de l'eau pour le ménage 0 1<br>d. Chercher de l'eau pour le bétail 0 1<br>e Payer les frais de scolarité de tout enf 0 1<br>f Payer les services de santé 0 1<br>g Accéder aux services de santé 0 1<br>h. Eviter des conflits autour des ressources naturelles 0 1<br>i. Couvrir les besoins fourragers de vos animaux 0 1 | |
| **44** | La sécheresse a eu des répercussions négatives sur la capacité de votre ménage à satisfaire vos besoins fondamentaux (alimentation, santé, éducation, vêtements). | Non 0<br>Oui 1 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **45** | Veuillez me montrer où les membres du ménage se lavent les mains le plus souvent. | Observé lieu fix 1<br>Observé, mobile 2<br>Non observé 3<br>Pas dans l'habitation/la cour/le terrain 4<br>Pas observé pas de permission de voir 5<br>Non observé, Autre raison 6 | → Outil femme/homme<br>→<br>→<br>→ |
| **46** | Observez l'eau sur place pour le lavage des mains | L'eau est disponible. 1<br>L'eau n'est pas disponible. 0 | |
| **47** | Observez le savon ou la cendre/la terre/le sable sur les lieux pour vous laver les mains | Savon/détergent ou la cendre/boue/sable sont présents 1<br>Savon/détergent ou la cendre/boue/sable ne sont pas présents 0 | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 1: SOCIODEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS** | | |
| **101** | In what month and year were you born? | Month ☐☐<br>Don't know the month 98<br>Year ☐☐☐☐<br>Don't know the year 9 9 98 | |
| **102**<br>**SWPER** | How old are you in complete years? | ☐☐ | |
| **103** | Have you gone to school? | No 0<br>Yes 1 | → **106** |
| **104** | What is the highest level of education that you have attained: primary, secondary or superior? | Primary 1<br>Secondary 2<br>Superior 3 | |
| **105**<br>**SWPER** | What is the highest (year/class) that you have completed at this level? *If less than '1' record "00"* | Class/year ☐☐ | |
| **106** | Now, I would like you to read me this phrase. *Show the card to the respondent. If the respondent cannot read the entire phrase, insist*: Can you read part of this phrase? | Cannot read at all 1<br>Can only read parts of the phrase 2<br>Can read the whole phrase 3<br>Card not available in the language of respondent 4<br>Blind/visually impaired 5 | → **108**<br><br><br><br>→ **108** |
| **107**<br>**SWPER** | Do you read a newspaper or magazine at least once a week, less than once a week, or not at all? | At least once a week 1<br>Less than once a week 2<br>Not at all 3 | |
| **108** | Do you own a mobile phone? | No 0<br>Yes 1 | |
| **109**<br>**109_m1** | Would you say you listen to the radio four or more times a week, two or three times a week, once a week, less than once a week or never? | Four or more times a week 1<br>Two or three times a week 2<br>At least once a week 3<br>Less than once a week 4<br>Not at all 5 | **110** |
| **109_m2** | Which radio station do you listen to the most frequently? | Stations regionales 1<br>Radio Television Tenere 2<br>Dounia 3<br>Anfani 4<br>Garkuwa 5<br>Saraounia 6<br>TV/Radio Gaskiya 7<br>Alternative 8<br>Alhouda 9<br>Studio Kalangou 10<br>AMA 11<br>Nagarta 12<br>Liberte 13<br>Other 14 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **109_m3** | What time of day are you most likely to listen to the radio – early morning, late morning, afternoon, early evening, late evening or night? | Early morning (4AM to 8AM) | 1 | | |
| | | Late morning (8AM to 12 NOON) | 2 | | |
| | | Afternoon (12 NOON to 4PM) | 3 | | |
| | | Early evening (4PM to 8PM) | 4 | | |
| | | Late evenning (8PM to 12 Midnight) | 5 | | |
| | | Night (12 Midnight to 4AM) | 6 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | Don't know 8 | |
| **110** | Do you watch television at least once a week, less once a week or not at all? | At least once a week 1<br>Less than once a week 2<br>Not at all 3 | |
| **111** | How long have you been living continuously in (NAME OF CURRENT CITY, TOWN OR VILLAGE OF RESIDENCE)?<br>*If less than one year, record "00"* | Years ☐☐☐☐<br>Always 95<br>Visitor 96 | → **114** |
| **112** | In what month and year did you move here? | Month ☐☐<br>Don't know the month 98<br>Year ☐☐☐☐<br>Don't know the year 9 9 98 | |
| **113** | Why did you move here?<br>*(multplie responses possible)* | Employment 1<br>Education 2<br>Marriage 3<br>Family reasons 4<br>Conflict 5<br>Forced displacement 6<br>Drought/famine 7<br>Other (specify) 96 | 114<br>114<br><br>114<br>114<br>114<br>114<br>114 |
| **113_m** | Which commune did you move from? | Commune name | |
| **114** | At what age do you think it is appropriate to get married? | Age ☐☐<br>Don't know 98 | |

| | | | Agree | Disagree | DK | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **115** | Do you agree or disagree with the following statements? | | | | | |
| **att** | a. Marrying before the age of 18 protects a female from being harrassed. | **a.** | 1 | 2 | 8 | |
| **att** | b. Marrying before the age of 18 protects a female from poverty. | **b.** | 1 | 2 | 8 | |
| **att** | c. A female should be married as soon as she reaches puberty | **c.** | 1 | 2 | 8 | |
| **norm** | d. Parents marry off their daughter early because they are afraid that if she does not get married early, she might have love affairs and ruin her chance of a decent marriage | **d.** | 1 | 2 | 8 | |
| **norm** | e. All my neighbors marry their daughters as soon as they reach puberty | **e.** | 1 | 2 | 8 | |
| **norm** | f. My neighbors think that one's daughters should not engage in sexual activity before marriage | **f.** | 1 | 2 | 8 | |
| **norm** | g. My neighbors think that one should marry one's daughter as soon as she reaches puberty | **g** | 1 | 2 | 8 | |
| **att** | h I would marry my daughter off to someone earlier than planned if there was a drought | **h** | 1 | 2 | 8 | |
| **norm** | i daughter to someone earlier than planned if there is a drought | **i** | 1 | 2 | 8 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **116** | Are you currently married, living with a man like you are married, widowed, divorced, or separated? | Married 1<br>Living with a man 2<br>Not in union 3 | → **121** |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Widowed<br>Divorced<br>Separated | 4<br>5<br>6 | → **121**<br>→ **121**<br>→ **121** |
| **117** | Does your husband/partner currently live with you or does he live somewhere else? | Lives with her<br>Lives elsewhere | 1<br>2 | |
| **118** | Does your (husband/partner) have other wives? | No<br>Yes | 0<br>1 | → **121** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **119** | In total, including yourself, how many wives does he have to live with? | Total number [ ][ ]<br>Don't know 98 | |
| **120** | Are you the first, second... wife? | Rank [ ][ ] | |
| **121 SWPER** | How old were you when you began to live with your current or first husband/partner for the first time? | Age [ ][ ] | |
| **121_m** | Do you know the age of your partner? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 8 | |
| **121_m** | Is your partner more than 5 years older, about the same age or less than 5 years older? | More than 5 years older 1<br>About the same age 2<br>Less than 5 years older 3<br>Don't know 8 | **123** |
| **122 SWPER** | In what month and year was your husband born? | Month [ ][ ]<br>Don't know the month 98<br>Year [ ][ ][ ][ ]<br>Don't know the year 9 9 98 | **only if Q121_** |
| **123 SWPER** | Has your partner gone to school? | No 0<br>Yes 1 | → **126** |
| **124 SWPER** | What is the highest level of education that your partner attained: primary, secondary or superior? | Primary 1<br>Secondary 2<br>Superior 3 | |
| **125 SWPER** | What is the highest (year/class) that your partner completed at this level? *If less than '1' year, record '00'* | [ ][ ] | |
| **126** | Who made the decision for you to marry?<br>*Record all mentioned* | Myself A<br>My father B<br>My mother C<br>Mother/Father in law D<br>My family E<br>Other (specify) F | |
| **127** | In the past 3 months, have you heard or seen any messages encouraging girls to wait until they are 18 or older to get married? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 8 | → **201**<br><br>→ **201** |
| **128** | Where did you hear or see these messages?<br>*Record all mentioned* | Radio 1<br>Television 2<br>Community event 3<br>Health care worker 4<br>Community volunteer 5<br>Community leader 6<br>Neighborhood/friend/family member 7<br>Poster 8<br>Mobile phone message 9 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Newspaper/Magazine<br>Promotional materials (hat/t-shirt)<br>Social media<br>Other (specify) | 10<br>11<br>12<br>96 | |
| **129** | In the past 3 months, how many times did you hear or see these messages? | Once<br>2-4 times<br>5-10 times<br>More than 10 times | 1<br>2<br>3<br>4 | |

| FRENCH | | | |
|---|---|---|---|
| | **QUESTIONS** | **RÉPONSES** | **SAUTS** |
| | **SECTION 1: Caractéristiques Sociodémographiques** | | |
| **101** | En quel mois et en quelle année êtes-vous née? | Mois ☐☐<br>NSP mois 98<br>Année ☐☐☐☐<br>NSP année 9 9 98 | |
| **102** | Quel âge avez-vous en années révolues? | ☐☐ | |
| **103** | Êtes-vous allé à l'école? | No 0<br>Yes 1 | → **106** |
| **104** | Quel est le plus haut niveau d'études que vous avez atteint :primaire, secondaire ou supérieur ? | Primaire 1<br>Secondaire 2<br>Supérieur 3 | |
| **105** | Quel est (l'année/classe) la plus élevée que vous avez achevée à ce niveau ? *SI MOINS D'UNE ANNÉE A ÉTÉ ACHEVÉE À CE NIVEAU, INSCRIVEZ '00'* . | Classe/Année ☐☐ | |
| **106** | Je voudrais maintenant que vous me lisiez cette phrase.MONTREZ LA CARTE À L'ENQUÊTÉE. SI L'ENQUÊTÉE NE PEUT LIRE TOUTE LA PHRASE, INSISTEZ: Pouvez-vous lire une partie de la phrase ? | Ne peut pas lire du tout 1<br>Peut seulement lire des parties de la phrase 2<br>Peut lire toute la phrase 3<br>Pas de carte dans la langue de répondant 4<br>Aveugle/problèmes de vue 5 | → **108**<br><br><br><br>→ **108** |
| **107** | Lisez-vous un journal ou un magazine au moins une fois par semaine, moins d'une fois par semaine ou pas du tout ? | Au moins une fois par semaine 1<br>Moins d'une fois par semaine 2<br>Pas du tout 3 | |
| **108** | Possédez-vous un téléphone portable ? | Non 0<br>Oui 1 | |
| **109**<br>**109_m1** | Diriez-vous que vous écoutez la radio quatre fois ou plus par semaine, deux ou trois fois par semaine, une fois par semaine, moins d'une fois par semaine ou jamais ? | Quatre fois ou plus par semaine 1<br>Deux ou trois fois par semaine 2<br>Au moins une fois par semaine 3<br>Moins d'une fois par semaine 4<br>Pas du tout 5 | <br><br><br><br>**110** |
| **109_m2** | Quelle est la station de radio que vous écoutez le plus fréquemment ? | Stations regionales 1<br>Radio Television Tenere 2<br>Dounia 3<br>Anfani 4<br>Garkuwa 5<br>Saraounia 6<br>TV/Radio Gaskiya 7<br>Alternative 8<br>Alhouda 9<br>Studio Kalangou 10<br>AMA 11<br>Nagarta 12<br>Liberte 13<br>Autres 14 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **109_m3** | À quel moment de la journée êtes-vous le plus susceptible d'écouter la radio - tôt le matin, tard le matin, l'après-midi, tôt le soir, tard le soir ou la nuit ? | Tôt le matin (de 4h à 8h) | 1 | |
| | | Fin de matinée (de 8h à 12h) | 2 | |
| | | Après-midi (de midi à 16 heures) | 3 | |
| | | Début de soirée (de 16h00 à 20h00) | 4 | |
| | | Fin de soirée (de 20h00 à minuit) | 5 | |
| | | Nuit (de minuit à 4 heures du matin) | 6 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | NSP 8 | |
| **110** | Regardez-vous la télévision au moins une fois par semaine, moins d'une fois par semaine ou pas du tout | Au moins une fois par semaine 1<br>Moins d'une fois par semaine 2<br>Pas du tout 3 | |
| **111** | Depuis combien de temps vivez-vous en permanence à (NOM DE LA VILLE OU DU VILLAGE ACTUEL DE RESIDENCE) ?<br>*Si moins d'un an, inscrivez "00"* . | Années ☐☐☐☐<br>Toujours 95<br>Visitrice 96 | → **114** |
| **112** | En quel mois et en quelle année avez-vous déménagé ici? | Mois ☐☐<br>NSP mois 98<br>Année ☐☐☐☐<br>NSP année 9 9 98 | |
| **113** | Pourquoi avez-vous déménagé ici?<br>(plusieurs réponses possibles) | Emploi 1<br>Education 2<br>Mariage 3<br>Raisons Familiales 4<br>Conflit 5<br>Déplacement forcé 6<br>Sécheresse/famine 7<br>Autre (précisez) 96 | 114<br>114<br><br>114<br>114<br>114<br>114<br>114 |
| **113_m** | De quelle commune avez-vous déménagé ? | Nom de commune | |
| **114** | À quel âge pensez-vous qu'il est approprié de se marier ? | Age ☐☐<br>NSP 98 | |
| **115** | Êtes-vous en accord ou en désaccord avec les déclarations suivantes ? | **Accord** **Désaccord** **NSP** | |
| | a. Se marier avant l'âge de 18 ans protège une femme contre le harcèlement. | **a.** 1 2 8 | |
| | b. Se marier avant l'âge de 18 ans protège une femme de la pauvreté. | **b.** 1 2 8 | |
| | c. Une femme doit être mariée dès qu'elle atteint la puberté | **c.** 1 2 8 | |
| | d. Les parents marient leur fille tôt car ils craignent que si elle ne se marie pas tôt, elle pourrait avoir des relations amoureuses et ruiner ses chances d'avoir un mariage décent | **d.** 1 2 8 | |
| | e. Tous mes voisins marient leurs filles dès qu'elles atteignent la puberté | **e.** 1 2 8 | |
| | f. Mes voisins pensent que les filles de quelqu'un ne devraient pas avoir d'activité sexuelle avant le | **f.** 1 2 8 | |
| | g Mes voisins pensent que l'on devrait épouser sa fille dès qu'elle atteint la puberté | **g** | |
| | h Je marierais ma fille à quelqu'un plus tôt que prévu s'il y avait une sécheresse. | **h** 1 2 8 | |
| | i Mes voisins pensent que l'on devrait marier sa fille à quelqu'un plus tôt que prévu s'il y a une | **i** 1 2 8 | |
| **116** | Êtes-vous actuellement mariée, vivez-vous avec un homme comme si vous êtiez mariés, veuve, divorcée, separée ? | Mariée 1<br>Vit avec un homme 2<br>Pas en union 3 | → **121** |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Veuve | 4 | → **121** |
| | | Divorcée | 5 | → **121** |
| | | Separée | 6 | → **121** |
| **117** | Est-ce que votre (mari/partenaire) vit actuellement avec vous ou vit-il ailleurs ? | Vit avec elle | 1 | |
| | | Vit ailleurs | 2 | |
| **118** | Est-ce que votre (mari/partenaire) a d'autres épouses ? | Non | 0 | → **121** |
| | | Oui | 1 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **119** | En tout, y compris vous-même, combien a-t-il d'épouses avec qui il vit ? | Nombre total ☐☐<br>NSP 98 | |
| **120** | Êtes-vous la première, deuxième,.....épouse ? | Rang ☐☐ | |
| **121** | Quel âge aviez-vous lorsque vous avez commencé à vivre avec votre actuel ou premier mari/partenaire pour la première fois ? | Age ☐☐ | |
| **121_m** | Connaissez-vous l'âge de votre partenaire ? | Non 0<br>Oui 1<br>NSP 8 | |
| **121_m** | Votre partenaire a-t-il plus de 5 ans de plus, à peu près le même âge ou moins de 5 ans de plus ? | Plus de 5 ans d'âge 1<br>Environ le même âge #<br>Moins de 5 ans de plus 3<br>NSP 8 | **123** |
| **122**<br>**m1=1** | En quel mois et en quelle année votre partenaire est-il né ? | Mois ☐☐<br>NSP mois 98<br>Année ☐☐☐☐<br>NSP année 9 9 98 | |
| **123** | Votre partenaire est-il allé à l'école ? | Non 0<br>Oui 1 | → **126** |
| **124** | Quel est le plus haut niveau d'éducation que votre partenaire a atteint : primaire, secondaire ou supérieur ? | Primaire 1<br>Secondaire 2<br>Supérior 3 | |
| **125** | Quel est le niveau le plus élevé (année/classe) que votre partenaire a atteint à ce niveau ?<br>*Si moins d'un an, inscrivez "00".* | ☐☐ | |
| **126** | Qui a pris la décision de vous marier ?<br><br>*Enregistrer tout ce qui est mentionné* | Moi-meme A<br>Mon pere B<br>Ma mere C<br>Belle mere/pere D<br>Ma famille E<br>Autre (specifier) F | |
| **127** | Au cours des trois derniers mois, avez-vous entendu ou vu des messages encourageant les filles à attendre d'avoir 18 ans ou plus pour se marier ? | Non 0<br>Oui 1<br>NSP 8 | → **201**<br><br>→ **201** |
| **128** | Ou avez-vous entendu ou vu ces messages?<br><br>*Enregistrer tout ce qui est mentionné* | Radio 1<br>Télévision 2<br>Evénement communautaire 3<br>Prestataire de santé 4<br>Volontaire communautaire 5<br>Leader communautaire 6<br>Voisin/ami/membre de la famille 7<br>Affiche 8<br>Message sur téléphone portable 9 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Journal/magazine<br>Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt)<br>Les médias sociaux<br>Autre (specifier) | 10<br>11<br>12<br>96 | |
| **129** | Au cours des trois derniers mois, combien de fois avez-vous entendu ou vu ces messages ? | Une fois<br>2-4 fois<br>5-10 fois<br>Plus de 10 fois | 1<br>2<br>3<br>4 | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 2: REPRODUCTION** | | |
| **201** | I would now like to ask you questions about all the births you've had in your lifetime. Have you ever given birth to children? | No 0<br>Yes 1 | → **206** |
| **201_m** | How many children have you given birth to? | Number of children ☐☐ | |
| **202 SWPER** | How old were you the first time you gave birth? | Age ☐☐ | |
| **203** | Are you currently pregnant? | No 0<br>Yes 1<br>Not sure 98 | |
| **204** | When you became pregnant with your current/last pregnancy, did you want to be pregant at that time? | No 0<br>Yes 1 | |
| **205** | ~~Did you want to have a child later or did you not want a/another child?~~ | ~~Later 1~~<br>~~Did not want a/another child 2~~ | |
| **206** | I would now like to ask you some questions about the future. Would you like a/another child or would you prefer not to have (a) any more children? | Have a/another child 1<br>No children/no more children 2<br>Unsure 3 | **208** |
| **207** | **If not pregnant** or not sure, how long would you like from now before the birth (of one) child?<br><br>**If pregnant,** after the birth of the child you're expecting, how much time would you like to wait before the birth of another child?<br><br>If the answer is in months/years, register here. If the answer is soon/now enter 93, if the answer is cannot get pregnant enter 94, if the answer is can't enter 98. If there is no answer enter 99. | Months ☐☐<br><br>Years ☐☐<br><br>Soon/now 93<br>Cannot become pregnant 94<br>Don't know 98 | |
| **208** | I would now like to list all your births in the **last five years** whether they are still alive or not, starting with the first one. How many births have you had in the past 5 years? | ☐ | Repeat questions 214-221 for each mentioned |
| **209** | Starting with the first one, What is the first name given to your (first child/next child)?<br><br>Enter twins and triplets separately. | First name | Repeat questions 210-216 for each mentioned |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **210** | Is (name) a boy or a girl? | Girl 0<br>Boy 1 | |
| **211** | Among these births, were any of them twins? | Single 1<br>Multiple 2 | |
| **212** | In what month and year was (name) born? | Month ☐☐<br>Year ☐☐☐☐ | |
| **213** | Is (name) still living? | No 0<br>Yes 1 | → **219_m** |
| **214** | How old was (name) at their last birthday? | Age in years ☐☐ | |
| **215** | (Name) lives with you? | No 0<br>Yes 1 | → **300**<br>→ **300** |
| **216** | How old was (name) when s/he died? | Month ☐☐<br>Year ☐☐☐☐ | |
| **217_m** | Weight in Kilograms | KG ☐☐.☐☐<br>Not present 9994<br>Refused 9995<br>Other 9996 | |
| **218_m** | Height in centimeters<br>Children AGE 0-1 Measure lying down<br>Children AGE 2-4 Measure standing up | c m ☐☐.☐☐<br>Not present 9994<br>Refused 9995<br>Other 9996 | |
| **219_m** | Middle Upper Arm Circumference | c m ☐☐.☐☐<br>Not present 9994<br>Refused 9995<br>Other 9996 | → **300** |

## FRENCH

| → | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 2: REPRODUCTION** | | |
| **201** | Je voudrais maintenant vous poser des questions sur toutes les naissances que vous avez eues durant votre vie. Avez-vous déjà donné naissance à des enfants ? | Non 0<br>Oui 1 | → **203** |
| **201_m** | Combien d'enfants avez-vous mis au monde ? | Nombre d'enfants ☐☐ | |
| **202** | Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez accouché? | Âge ☐☐ | |
| **203** | Êtes-vous actuellement enceinte ? | Non 0<br>Oui 1<br>Pas sûr 98 | |
| **204** | Lorsque vous êtes tombée enceinte avec votre grossesse actuelle/dernière, vouliez-vous être enceinte à ce moment-là ? | Non 0<br>Oui 1 | |
| ~~**205**~~ | ~~Vouliez-vous avoir un enfant plus tard ou ne vouliez-vous pas un/une autre enfant ?~~ | ~~Plus tard 1~~<br>~~Ne pas/ne plus avoir d'enfant 2~~ | |
| **206** | Je voudrais maintenant vous poser des questions sur l'avenir. Souhaiteriez-vous un/ un autre enfant ou préféreriez-vous ne plus avoir d'enfants ? | Avoir un autre enfant 1<br>Pas d'autre 2<br>Indécise/nsp 3 | **208** |
| **207** | **207.a Pas enceinte ou pas sure**, combien de temps voudriez-vous attendre à partir de maintenant avant la naissance (d'un/un autre) enfant ?<br><br>**207.b Enceinte**, après la naissance de l'enfant que vous attendez, combien de temps voudriez-vous attendre?<br><br>Si la réponse est en mois, enregistrez ici. Si la réponse est bientot/maintenant inscrire 93, si la réponse est ne peut pas tomber enceinte inscrire 94, si la réponse est ne sait pas inscrire 98. Si il n'y a pas une réponse inscrire 99. | Mois ☐☐<br><br>Annee ☐☐<br><br>Bientot/Maintenant 93<br>Dit qu'elle ne peut pas tomber enceinte 94<br>NSP 98 | |
| **208** | Je voudrais maintenant faire la liste de toutes vos naissances dans le **cinq dernier années**, qu'elles soient encore en vie ou non. Combien de naissances avez-vous eues au cours des 5 dernières années? | ☐ | Repetez les questions 214 à 221 pour chacun des points mentionnés |
| **209** | En commençant par le premier, quel est le prénom donné à votre (premier enfant/enfant suivant) ?<br><br>Entrez les jumeaux et les triplés séparément. | Prénom | Repetez les questions 210 à 216 pour chacun des points mentionnés |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **210** | (PRÉNOM) est-il un garçon ou une fille? | Fille 0<br>Garçon 1 | |
| **211** | Parmi ces naissances, y avait-il des jumeaux? | Simp 1<br>Muli 2 | |
| **212** | En quel mois et quelle année (prénom) est-il/elle né? | Mois ☐☐<br>Année ☐☐☐☐ | |
| **213** | (Prénom) est-il/elle encore en vie? | Non 0<br>Oui 1 | → **219_m** |
| **214** | Quel âge avait (PRÉNOM) à son dernier anniversaire? | Âge en années ☐☐ | |
| **215** | (PRÉNOM) vit avec vous ? | Non 0<br>Oui 1 | → **300**<br>→ **300** |
| **216** | Quel âge avait (PRÉNOM) lorsqu'il a décédé? | Mois ☐☐<br>Année ☐☐☐☐ | |
| **217_m** | Poids en kilogrammes | KG ☐☐.☐☐<br>Non présents 9994<br>Refusé 9995<br>Autre 9996 | |
| **218_m** | Taille en centimètres<br><br>Enfants AGE 0-1 Mesure couchée<br>Enfants AGE 2-4 Mesurer debout | c m ☐☐.☐☐<br>Non présents 9994<br>Refusé 9995<br>Autre 9996 | |
| **219_m** | périmétrique brachial | c m ☐☐.☐☐<br>Non présents 9994<br>Refusé 9995<br>Autre 9996 | → **300** |

| ENGLISH | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | **QUESTIONS** | **RESPONSES** | | | **SKIPS** |
| | **SECTION 3: CONTRACEPTION** | | | | |
| **300 Intro** | Now, I would like for us to talk about family planning, that, is the different means or methods that a couple can use to delay or avoid a pregnancy. | | | | |
| | Have you ever heard of (METHOD) | | | | |
| **301** | **Female sterilization.** PROBE: Women can have an operation to avoid having any more children. | a. Female sterilization | No<br>0 | Yes<br>1 | |
| | **Male sterilization**. PROBE: Men can have an operation to avoid having any more children | b. Male sterilization | 0 | 1 | |
| | **IUD**. PROBE: Women can have a loop or coil placed inside them by a doctor or a nurse which can prevent pregnancy for one or more years. | c. IUD | 0 | 1 | |
| | **Injectables**. PROBE: Women can have an injection by a health provider that stops them from becoming pregnant for one or more months. | d. Injectable | 0 | 1 | |
| | **Implants**. PROBE: Women can have one or more small rods placed in their upper arm by a doctor or nurse which can prevent pregnancy for or more years. | e. Implant | 0 | 1 | |
| | **Pill**. PROBE: Women can take a pill every day to avoid becoming pregnant. | f. Pill | 0 | 1 | |
| | **Male condom**. PROBE: Men can put a rubber sheath on their penis before sexual intercourse. | g. Male condom | 0 | 1 | |
| | **Female condom**. PROBE: Women can place a sheath in their vagina before sexual intercourse. | h. Female condom | 0 | 1 | |
| | **Lactational Amenorrhea Method**. | i. Lactational Amenorrhea Method | 0 | 1 | |
| | **Rhythm method**. PROBE: Women can avoid a pregnancy by avoiding sexual intercourse on the days of the month where they're most likely to get pregnant. | j. Rhythm method | 0 | 1 | |
| | **Withdrawal**. Probe: Men can be careful to remove before ejaculation | k. Withdrawal | 0 | 1 | |
| | **Emergency contraception**. PROBE: As an emergency measure, within three days after they have unprotected sexual intercourse, women can take special pills to prevent pregnancy | l. Emergency contraception | 0 | 1 | |
| **302** | In the past 3 months, have you heard or seen any messages about family planning? | No<br>Yes | | 0<br>1 | → **305** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **303** | Where did you hear or see these messages?<br><br>*Select all mentioned* | Radio 1<br>Television 2<br>Community event 3<br>Health care worker 4<br>Community volunteer 5<br>Community leader 6<br>Neighbor/friend/family member 7<br>Poster 8<br>Mobile phone message 9<br>Newspaper/magazine 10<br>Promotional materials (hat/t-shirt) 11<br>Social media 12<br>Other (specify) 96 | |
| **304** | In the past 3 months, how many times did you hear or see these messages? | Once 1<br>2-4 times 2<br>5-10 times 3<br>More than 10 times 4 | |
| ~~**305 MMH**~~ | ~~In the past 3 months, have you heard or seen la phrase Merci Mon Héros ou le slogan " Brisez les tabous : parlez de la santé de la reproduction et de la planification familiale avec les jeunes pour les aider à vivre une vie épanouie. Soyez héros aujourd'hui"?~~ | ~~No 0~~<br>~~Yes 1~~ | → ~~**307**~~ |
| ~~**306 MMH**~~ | ~~Where did you hear or see these messages?~~<br><br>~~*Select all mentioned*~~ | ~~Radio 1~~<br>~~Television 2~~<br>~~Community event 3~~<br>~~Health care worker 4~~<br>~~Community volunteer 5~~<br>~~Community leader 6~~<br>~~Neighbor/friend/family member 7~~<br>~~Poster 8~~<br>~~Mobile phone message 9~~<br>~~Newspaper/magazine 10~~<br>~~Promotional materials (hat/t-shirt) 11~~<br>~~Social media 12~~<br>~~Other (specify) 96~~ | |
| **307 MMH** | In the last three months have you talked to someone (like a member of the family, a friend, or a health professional) about family planning? | No 0<br>Yes 1 | → **308** |
| **307a** | Who did you talk to about family planning<br>*(multiple responses possible)* | Husband/partner 1<br>Another family member 2<br>A health profession 3<br>Mother in law 4<br>Friends/neighbors 5<br>Other 96 | |
| **309 MMH** | To what extent, do you trust each of the following sources of information on family planning and reproductive health ? Tell me if you have confidence , are neutral or do not have confidence . | No confidence / Neutral / Confidence<br>a. Radio 1 2 3<br>b. Television 1 2 3<br>c. Social media 1 2 3<br>d. Community event 1 2 3<br>e. Health provider 1 2 3<br>f. CHW 1 2 3 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **310 MMH** | To what extent are you in agreement with the following statements. Tell me whether you disagree, are neutral, or agree.<br>*Please note when I refer to young people, I am referring to individuals between the ages of 15 & 19* | Disagree / Neutral / Agree | |
| | a. It is acceptable for young people and their parents or other trusted adults to discuss reproductive health issues. | a. 1 2 3 | |
| | b. Most young people talk to their parents or other trusted adult about reproductive health issues | b. 1 2 3 | |
| | c. It is acceptable for young unmarried people to access family planning methods | c. 1 2 3 | |
| | d. In general, family planning methods are safe to use to delay or limit pregnancies | d. 1 2 3 | |
| **Spouse** | e. I feel comfortable discussing family planning with my partner | e 1 2 3 | |
| **Self-eff** | f. I know where to go to obtain contraception | f 1 2 3 | |
| **Self-eff** | g. I could use family planning even if my partner objected | g 1 2 3 | |
| **311 Spouse** | Would you say that the use of contraception is mainly your decision, that of your (husband/partner) or is it a joint decision you make together? | Decision of the respondent 1<br>Decision of the husband/partner 2<br>Joint decision 3<br>Other (specify) 96 | |
| **312** | To what extent are you in agreement with the following statements (scale 1 to 3/disagree to agree) | Disagree / Neutral / Agree | |
| **att** | a. It is acceptable for a woman to have a child before the age of 18 | a. 1 2 3 | |
| **att** | b. It is acceptable for a couple to have a child less than two years after the birth of their last child | b. 1 2 3 | |
| **att** | c. It is acceptable for a couple to try to limit the number of children they have | c. 1 2 3 | |
| **att** | d It is acceptable for a couple to use methods such as condoms, the pill, or injectables to delay or avoid pregnancy | d. 1 2 3 | |
| **norm** | e. Members of this community agree if a woman uses contraception. | e. 1 2 3 | |
| **norm** | f. My religious leaders agree with a woman's decision to use contraception. | f. 1 2 3 | |
| **313** | Are you currently doing something or using a method to delay or avoid pregnancy? | No 0<br>Yes 1 | **skip if preg**<br>→ **401** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **314** | What method are you using?<br><br>*Circle all mentioned* | Female sterilization 1<br>Male sterilization 2<br>IUD 3<br>Injectable 4<br>Implant 5<br>Pill 6<br>Male condom 7<br>Female condom 8<br>LAM 9<br>Rhythm method 10<br>Withdrawal 11<br>Other specify 96 | |
| **315** | When did you start using the method you are currently using? | Month ☐☐<br>Don't know the month 98<br><br>Year ☐☐☐☐<br>Don't know the year 9 9 98 | |
| **316** | The last time you obtained (current method) where did you get it from?<br><br>*Probe to determine the type of location*<br>If you cannot determine if the location is in the private or public sector, ask the name of the location | Public sector<br>Pharmacy 11<br>Central referral maternity ward 12<br>Maternity ward or CHR 13<br>Maternity ward or HD 14<br>Integrated health center 15<br>Health duty 16<br>Mobile clinic 17<br>Other health sector 18<br>Private medical center<br>Hospital/clinic 21<br>Pharmacy 22<br>Mobile clinic 23<br>Centre ANGEL 24<br>Roadside stand 25<br>Other private source 26<br>Other source<br>Shop 31<br>Religious institution 32<br>Friend/parent 33<br>Mobile dispensary 34<br>Community health worker 35<br>Other specify 96 | |

## FRENCH

| → | QUESTIONS | RÉPONSES | | | SAUTS |
|---|---|---|---|---|---|
| | **SECTION 3: CONTRACEPTION** | | | | |
| **300** | Je voudrais maintenant que nous parlions de planification familiale, c'est-à-dire les différents moyens ou méthodes qu'un couple peut utiliser pour retarder ou éviter une grossesse. | | | | |
| | Avez-vous déjà entendu parler d'une (METHOD) | | | | |
| **301** | **Stérilisation féminine.** INSISTEZ : Les femmes peuvent avoir une opération pour ne plus avoir d'enfants. | a. Stérilisation féminine | Non<br>0 | Oui<br>1 | |
| | **Stérilisation masculine.** INSISTEZ : Les hommes peuvent avoir une opération pour ne plus avoir d'enfants. | b. Stérilisation masculine | 0 | 1 | |
| | **DIU.** INSISTEZ : Les femmes peuvent avoir un stérilet qu'un médecin ou une infirmière leur place dans l'utérus qui les empêche de tomber enceinte. | c. DIU | 0 | 1 | |
| | **Injectables.** INSISTEZ: Les femmes peuvent avoir une injection faite par du personnel de santé qui les empêche de tomber enceinte. | d. Injectable | 0 | 1 | |
| | **Implants**. INSISTEZ : Les femmes peuvent se faire insérer par un médecin ou une infirmière un batonnet ou plus sous la peau du haut du bras pour les empêcher de tomber enceinte | e. Implant | 0 | 1 | |
| | **Pilule.** INSISTEZ : Les femmes peuvent prendre une pilule chaque jour pour éviter de tomber enceinte. | f. Pilule | 0 | 1 | |
| | **Condom masculin.** INSISTEZ : Les hommes peuvent mettre une capote en caoutchouc sur leur pénis avant les rapports sexuels. | g. Condom masculin | 0 | 1 | |
| | **Condom féminin.** INSISTEZ : Les femmes peuvent placer un fourreau dans leur vagin avant les rapports sexuels. | h. Condom féminin | 0 | 1 | |
| | **Méthode de l'Allaitement Maternel et de l'Aménorrhée (MAMA).** | i. MAMA | 0 | 1 | |
| | **Méthode du rythme.** INSISTEZ : Les femmes peuvent éviter une grossesse en évitant d'avoir des rapports sexuels les jours du mois où elles ont le plus de chances de tomber enceintes. | j. Méthode du rythme | 0 | 1 | |
| | **Retrait.** INSISTEZ : Les hommes peuvent faire attention et se retirer avant l'éjaculation | k. Retrait | 0 | 1 | |
| | **Pilule du lendemain.** INSISTEZ : Les femmes peuvent prendre pendant trois jours après des rapports sexuels non protégés des pilules spéciales qui les empêchent de tomber enceintes | l. Pilule du lendemain | 0 | 1 | |
| **302** | Au cours des trois derniers mois, avez-vous entendu ou vu des messages sur la planification familiale ? | Non<br>Oui | | 0<br>1 | → **305** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **303** | Où avez-vous entendu ou vu ces messages?<br><br>*Enregistrer tout ce qui est mentionné* | Radio 1<br>Télévision 2<br>Evénement communautaire 3<br>Prestataire de santé 4<br>Volontaire communautaire 5<br>Leader communautaire 6<br>Voisin/ami/membre de la famille 7<br>Affiche 8<br>Message sur téléphone portable 9<br>Journal/magazine 10<br>Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt) 11<br>Les médias sociaux 12<br>Autre (specifier) 96 | |
| **304** | Au cours des trois derniers mois, combien de fois avez-vous entendu ou vu ces messages ? | Une fois 1<br>2-4 fois 2<br>5-10 fois 3<br>Plus de 10 fois 4 | |
| ~~**305**~~ | ~~Au cours des trois derniers mois, avez vous entendu ou vu la phrase Merci Mon Héros ou le slogan " Brisez les tabous : parlez de la santé de la reproduction et de la planification familiale avec les jeunes pour les aider à vivre une vie épanouie. Soyez héros aujourd'hui"?~~ | ~~Non 0~~<br>~~Oui 1~~ | → ~~**307**~~ |
| ~~**306**~~ | ~~Ou avez-vous entendu ou vu ces messages?~~<br><br>~~*Enregistrer tout ce qui est mentionné*~~ | ~~Radio 1~~<br>~~Télévision 2~~<br>~~Evénement communautaire 3~~<br>~~Prestataire de santé 4~~<br>~~Volontaire communautaire 5~~<br>~~Leader communautaire 6~~<br>~~Voisin/ami/membre de la famille 7~~<br>~~Affiche 8~~<br>~~Message sur téléphone portable 9~~<br>~~Journal/magazine 10~~<br>~~Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt) 11~~<br>~~Les médias sociaux 12~~<br>~~Autre (specifier) 96~~ | |
| **307** | Avez-vous parlé de planification familiale à quelqu'un (comme un membre de la famille, un ami, ou un professionnel de la santé) sur la planification familiale? | Non 0<br>Oui 1 | → **308** |
| **307a** | À qui avez-vous parlé de la planification familiale ?<br>*(plusieurs réponses possibles)* | Mari/partenaire 1<br>Un autre membre de la famille 2<br>Une profession de santé 3<br>Belle mere 4<br>Voisin/ami 5<br>Autres 96 | |
| **309** | Dans quelle mesure faites-vous confiance a des sources suivantes pour obtenir des conseils précis sur la santé de la reproduction ou planification familiale ? Dites-moi si vous n'avez pas de confiance, si vous êtes neutre ou si vous avez confiance | Pas de confiance / Neutre / Confiant<br>a. Radio 1 2 3<br>b. Télévision 1 2 3<br>c. Médias sociaux 1 2 3<br>d. Evénement communau 1 2 3<br>e. Prestataire de santé 1 2 3<br>f. ASC 1 2 3 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **310** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre, ou en accord<br><br>*Veuillez noter que lorsque je fais référence aux jeunes, je me réfère à des individus âgés de 15 à 19*<br>a. Il est acceptable que les jeunes et leurs parents ou des autres adultes de confiance échangent sur des questions relatives à la santé de la reproduction<br>b. La plupart des jeunes échangent avec leurs parents ou des autres adultes de confiance sur des questions relatives à la santé de la reproduction<br>c. Il est acceptable que de jeunes personnes non mariées aient accès à des méthodes de planification familiale<br>d. En général, les méthodes de planification familiale peuvent être utilisées en toute sûreté pour retarder ou limiter les grossesses<br>e. Je me sentez a laise de discuter la planification familiale avec votre partenaire<br>f. Je sais où aller pour obtenir une methode de planification familiale<br>g. Je peux utiliser une méthode de planification familiale même si mon partenaire y etait opposé | <br><br><br>Désaccord Neutre Accord<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3<br>c. 1 2 3<br>d. 1 2 3<br>e 1 2 3<br>f 1 2 3<br>g 1 2 3 | |
| **311** | Diriez-vous que l'utilisation de la contraception est principalement votre décision, principalement celle de votre (mari/partenaire) ou est-ce une décision commune que vous avez prise ensemble ? | Decision de l'enquêtée 1<br>Decision du mari/partenaire 2<br>Decision commune 3<br>Autre (precisez) 96 | |
| **312** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre, ou en accord<br>a. Il est acceptable qu'une femme ait un enfant avant l'âge de 18 ans.<br>b. Il est acceptable pour un couple d'avoir un enfant moins de deux ans après la naissance de leur dernier enfant<br>c. Il est acceptable qu'un couple essaie de limiter le nombre d'enfants qu'il a.<br>d Il est acceptable pour un couple d'utiliser des méthodes telles que le préservatif, la pilule ou les injectables pour retarder ou éviter la grossesse<br>e. Les membres de cette communauté sont d'accord si une femme utilise un moyen de contraception<br>f. Mes chefs religieux sont d;accord avec la décision d'une femme de recourir à la contraception | Désaccord Neutre Accord<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3<br>c. 1 2 3<br>d. 1 2 3<br>e. 1 2 3<br>f. 1 2 3 | |
| **313** | Faites-vous actuellement quelque chose ou utilisez-vous une méthode pour retarder ou éviter une | Non 0<br>Oui 1 | → **401** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **314** | Quelle(s) méthode(s) utilisez-vous?<br><br>*Encerclez tout ce qui est mentionné* | Stérilisation féminine 1<br>Stérilisation masculine 2<br>DIU 3<br>Injectable 4<br>Implant 5<br>Pilule 6<br>Condom masculin 7<br>Condom féminin 8<br>MAMA 9<br>Méthode du rythme 10<br>Retrait 11<br>Autre (specifier) 96 | |
| **315** | Quand avez vous commencé a utiliser la méthode que vous utilisez actuellement? | Mois ☐☐<br>NSP mois 98<br><br>Année ☐☐☐☐<br>NSP année 9 9 98 | |
| **316** | Où avez-vous obtenu (MÉTHODE ACTUELLE) la dernière fois ?<br><br>Insistez pour determiner le type d'endroit<br>Si vous ne pouvez pas determiner si l'endroit est du secteur public ou privé, inscrivez le nom de l'endroit | Secteur public<br>Pharmacie 11<br>Maternité centrale de référence 12<br>Maternité de la CHR 13<br>Maternité du HD 14<br>Centre de santé integre 15<br>Case de santé 16<br>Clinique mobile 17<br>Autre secteur de la santé (préciser) _____ 18<br>Secteur médical privé<br>Hôpital/clinique privé 21<br>Pharmacie 22<br>Clinique mobile 23<br>Centre ANBEF 24<br>Kiosque routier 25<br>Autre source privée (préciser) 26<br>Autre source<br>Boutique 31<br>Institution religieuse 32<br>Ami/parent 33<br>Pharmacie par terre/ambulant 34<br>Relai communautaire 35<br>Autre (préciser)_____ 96 | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 4: Maternal and child health** | | |
| **400** | Note: I would now like to ask you some questions about pregnancy and pregnancy care. | | |
| **401 know** | How many ANC checkups should a woman get for her health and her baby's health? | None 0<br>1 1<br>2 2<br>3 3<br>4 or more 4<br>Don't know 98 | |
| **402 know** | Where should a woman give birth? | At home 0<br>Health facility 1<br>Other (specify) 96<br>Don't know 98 | |
| **403 norm** | How many ANC checkups do most women in this community get for their health and their babies health? | None 0<br>1 1<br>2 2<br>3 3<br>4 or more 4<br>Don't know 98 | |
| **404 norm** | Where do most women in this community give birth? | At home 0<br>Health facility 1<br>Hospital 2<br>Other (specify) 96<br>Don't know 98 | |
| **405** | To what extent do you agree with each of the following statements? Please tell me if you disagree, neutral or agree. | | |
| **att** | a. It is important for a woman to discuss her pregnancy with her husband so they make decisions together | Disagree Neutral Agree<br>a. 1 2 3 | |
| **att** | b. Pregnant women only need antenatal care if they are sick | b. 1 2 3 | |
| **att** | c. It is better to use traditional healthcare during pregnancy rather than going to a health facility for antenatal care | c. 1 2 3 | |
| **att** | d. The health facility is the best place to deliver a baby | d. 1 2 3 | |
| **406** | I'm going to read a series of actions. Tell me how difficult you find the following actions to perform. Very difficult, a little difficult, or not difficult at all | | |
| **pbc** | a. Start a conversation with your husband/partner about attending antenatal care at a health facility | Very difficult Somewhat difficult Not difficult at all<br>a. 1 2 3 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **pbc** | b. Get to a health facility for antenatal care | b. 1 2 3 | |
| **pbc** | c. Start a conversation with your husband/partner about giving birth in a health facility | c. 1 2 3 | |
| **pbc** | d. Get to a health facility to give birth | d. 1 2 3 | |
| **407** | In the past 3 months, have you heard or seen any messages about women seeking care at a facility during pregnancy or childbirth? | No 0<br>Yes 1 | → **410** |
| **408** | Where did you hear or see these messages?<br><br>*Select all mentioned* | Radio 1<br>Television 2<br>Community event 3<br>Health care worker 4<br>Community volunteer 5<br>Community leader 6<br>Neighbor/friend/family member 7<br>Poster 8<br>Mobile phone message 9<br>Newspaper/magazine 10<br>Promotional materials (hat/t-shirt) 11<br>Social media 12<br>Other (specify) 96 | |
| **409** | In the past 3 months, how many times did you hear or see these messages? | Once 1<br>2-4 times 2<br>5-10 times 3<br>More than 10 times 4 | |
| **410** | When you became pregnant with your last child, did you consult someone for prenatal care during this pregnancy? | No 0<br>Yes 1 | → **414** |
| **411** | Who did you consult? Anyone else?<br><br>*Note: Probe to determine the type of person and record all that are mentioned* | Health professional<br>Doctor 1<br>Nurse/midwife 2<br>Other personnel<br>Traditional birth attendant 3<br>Community health worker 4<br>Friend/parent 5<br>Other (specify) 96 | |
| **412** | Where was the last place you received prenatal care for this visit? | Home<br>Your house 1<br>Another house 2<br>Public sector<br>District hospital 3<br>Integrated health center 4<br>Health club 5<br>Private medical center<br>Hospital/clinic 6<br>ANBEF Center 7<br>Religious institution 8<br>Other (specify) 96 | |
| **412_m** | When was your last antenatal care visit? | Month ☐☐<br>Don't know the month 98 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | Year<br><br>Don't know the year 9 9 98 | |
| **413** | During this pregnancy, how many times did you have a prenatal consultation? | Number of times<br><br>Don't know 98 | |
| **414** | Who helped you during the delivery of (FIRST NAME/LAST BIRTH)? Anyone else? | Health professional<br>Doctor 1<br>Nurse/midwife 2<br>Other personnel<br>Traditional birth attendant 3<br>Community health worker 4<br>Friend/parent 5<br>No one 6<br>Other (specify) 96 | |
| **415** | Where did you give birth to (FIRST NAME/LAST BIRTH)? | Home<br>Your house 1<br>Another house 2<br>Public sector<br>District hospital 3<br>Integrated health center 4<br>Health club 5<br>Private medical center<br>Hospital/clinic 6<br>ANBEF Center 7<br>Religious institution 8<br>Other (specify) 96 | |

## FRENCH

| | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 4: La santé maternelle et infantile** | | |
| **400** | Note: Je voudrais maintenant vous poser quelques questions sur la grossesse et les soins qui s'y rapportent. | | |
| **401** | Combien de consultations prénatales une femme doit-elle recevoir pour sa santé et celle de son bébé ? | Aucune 0<br>1 1<br>2 2<br>3 3<br>4 ou plus 4<br>NSP 98 | |
| **402** | Où une femme doit-elle accoucher ? | A la maison 0<br>Établissement de santé 1<br>Autres (spécifier) 96<br>NSP 98 | |
| **403** | Combien des visites de santé prénataux la plupart des femmes de cette communauté reçoivent-elles pour leur santé et celle de leur bébé ? | Aucune 0<br>1 1<br>2 2<br>3 3<br>4 ou plus 4<br>NSP 98 | |
| **404** | Où la plupart des femmes de cette communauté accouchent-elles ? | A la maison 0<br>Établissement de santé 1<br>Hôpital 2<br>Autres (spécifier) 96<br>NSP 98 | |
| **405** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre ou en accord | Désaccord / Neutre / Accord | |
| | a. Il est important pour une femme de discuter de sa grossesse avec son mari afin qu'ils prennent des décisions ensemble | a. 1 2 3 3 | |
| | b. Les femmes enceintes n'ont besoin de soins prénataux que si elles sont malades | b. 1 2 3 3 | |
| | c. Il est préférable de recourir aux soins de santé traditionnels pendant la grossesse plutôt que de se rendre dans un établissement de santé pour des soins prénataux. | c. 1 2 3 3 | |
| | d. L'établissement de santé est le meilleur endroit pour mettre un bébé au monde | d. 1 2 3 3 | |
| **406** | Je vais lire une série d'actions. Dites-moi dans quelle mesure trouveriez-vous les actions suivantes difficiles à réaliser. Très difficile, un peu difficile, ou pas difficile du tout | Très difficile / Un peu difficile / Pas difficile du tout | |
| | a. Engager une conversation avec votre mari/partenaire sur la possibilité de recevoir des soins prénataux dans un établissement de santé | a. 1 2 3 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | b. Vous pourriez vous rendre dans un établissement de santé pour y recevoir des soins prénataux | b. 1 2 3 | |
| | c. mari/partenaire sur le sujet de l'accouchement dans un établissement de santé | c. 1 2 3 | |
| | d. Vous pourriez vous rendre dans un établissement de santé pour accoucher | d. 1 2 3 | |
| **407** | Au cours des trois derniers mois, avez-vous entendu ou vu des messages concernant des femmes qui se font soigner dans un établissement pendant leur grossesse ou leur accouchement ? | Non 0<br>Oui 1 | → **410** |
| **408** | Où avez-vous entendu ou vu ces messages?<br><br>*Enregistrer tout ce qui est mentionné* | Radio 1<br>Télévision 2<br>Evénement communautaire 3<br>Prestataire de santé 4<br>Volontaire communautaire 5<br>Leader communautaire 6<br>Voisin/ami/membre de la famille 7<br>Affiche 8<br>Message sur téléphone portable 9<br>Journal/magazine 10<br>Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt) 11<br>Les médias sociaux 12<br>Autre (specifier) 96 | |
| **409** | Au cours des trois derniers mois, combien de fois avez-vous entendu ou vu ces messages ? | Une fois 1<br>2-4 fois 2<br>5-10 fois 3<br>Plus de 10 fois 4 | |
| **410** | Quand vous êtes tombée enceinte de votre dernier enfant, avez-vous consulté quelqu'un pour des soins prénatals pour cette grossesse? | Non 0<br>Oui 1 | → **414** |
| **411** | Qui avez-vous consulté ? Quelqu'un d'autre ?<br><br>*Insistez pour déterminer le type de personne et enregistrez tout ce qui est mentionné.* | Professionnels de la santé<br>Médecin 1<br>Infirmière/sage-femme 2<br>Autres personnels<br>Accoucheuse traditionnelle 3<br>Agent de santé communautaire 4<br>Ami/parent 5<br>Autre (préciser) 96 | |
| **412** | Où avez-vous reçu les derniers soins prénataux pour cette naissance? | A la maison<br>Votre maison 1<br>Autre maison 2<br>Secteur publique<br>Hopital de district 3<br>Centre de santé integré 4<br>Case de santé 5<br>Secteur medical privé<br>Hopital /clinique privé 6<br>Cente ANBEF 7<br>Institution religieus 8<br>Autre (préciser) 96 | |
| **412_m** | A quand remonte votre dernière consultation prénatale ? | Mois ☐☐<br>NSP mois 98 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | Année ☐☐☐☐<br>NSP année 9 9 98 | |
| **413** | Durant cette grossesse, combien de fois avez vous eu de consultation prénatale | Nombre de fois ☐☐<br>NSP 98 | |
| **414** | Qui vous a assisté durant l'accouchement pour cette naissance ?<br>Quelqu'un d'autre ? | Professionnels de la santé<br>Médecin 1<br>Infirmière/sage-femme 2<br>Autres personnels<br>Accoucheuse traditionnelle 3<br>Agent de santé communautaire 4<br>Ami/parent 5<br>Personne 6<br>Autre (préciser) 96 | |
| **415** | Où avez-vous accouché de pour cette naissance? | A la maison<br>Votre maison 1<br>Autre maison 2<br>Secteur publique<br>Hopital de district 3<br>Centre de santé integré 4<br>Case de santé 5<br>Secteur medical privé<br>Hopital /clinique privé 6<br>Cente ANBEF 7<br>Institution religieus 8<br>Autre (préciser) 96 | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 5: BREASTFEEDING** | | |
| **500** | *Note: I would now like to ask you some questions about breastfeeding* | | |
| **501 know** | In general, for how many months is it healthy for a woman to give her baby only breast milk? | Less than 1 month 1<br>1-2 months 2<br>3-4 months 3<br>5-6 monhs 4<br>7-23 months 5<br>24+months 6<br>Don't know 98 | |
| **502 know** | At what age should a parent introduce foods and liquids besides breastmilk into a babies diet | Less than 1 month 1<br>1-2 months 2<br>3-4 months 3<br>5-6 monhs 4<br>7-23 months 5<br>24+months 6<br>Don't know 98 | |
| **503 norm** | In general, how many months do people in this community think it is healthy for a woman giver her baby only breastmilk? | Less than 1 month 1<br>1-2 months 2<br>3-4 months 3<br>5-6 monhs 4<br>7-23 months 5<br>24+months 6<br>Don't know 98 | |
| **504 norm** | In general, at what age do people in this community think it is healthy to introduce foods and liquids besides breastmilk into a babies diet? | Less than 1 month 1<br>1-2 months 2<br>3-4 months 3<br>5-6 monhs 4<br>7-23 months 5<br>24+months 6<br>Don't know 98 | |
| **505** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en | Disagree / Neutral / Agree | |
| **att** | a. If a baby is breastfed for the first six months, they are less likely to get sick | a. 1 2 3 | |
| **att** | b. Fathers can help introduce foods and liquid into a babies diet | b. 1 2 3 | |
| **506** | I'm going to read a series of actions. Tell me how difficult you find the following actions to perform. Very difficult, a little difficult, or not difficult at all | Very difficult / Somewhat difficult / Not difficult at all | |
| **pbc** | a. Give a baby food and liquids when they are 6 months old | a. 1 2 3 | |
| **pbc** | b. Give only breastmilk to the baby for the first 6 months | b. 1 2 3 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **507** | In the past 3 months, have you heard or seen any messages about the importance of breastfeeding and complementary feeding? | No<br>Yes | 0<br>1 | → **510** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **508** | Where did you hear or see these messages?<br><br>*Select all mentioned* | Radio 1<br>Television 2<br>Community event 3<br>Health care worker 4<br>Community volunteer 5<br>Community leader 6<br>Neighbor/friend/family member 7<br>Poster 8<br>Mobile phone message 9<br>Newspaper/magazine 10<br>Promotional materials (hat/t-shirt) 11<br>Social media 12<br>Other (specify) 96 | |
| **509** | In the past 3 months, how many times did you hear or see these messages? | Once 1<br>2-4 times 2<br>5-10 times 3<br>More than 10 times 4 | |
| **509a** | Please remind me of the names of your children who are 2 years old or younger, starting with the oldest | | |
| **510** | Did you breastfeed (FIRST NAME)? | No 0<br>Yes 1 | → **516** |
| **511** | How long after birth did you wait before you began breastfeeding (FIRST NAME) for the first time? | Immediately 0 0 0 0<br>Hours<br>Days | |
| **512** | In the first three days after birth did (FIRST NAME) receive anything else to drink other than breastmilk? | No 0<br>Yes 1 | → **514** |
| **513** | What did you give (FIRST NAME) to drink? Anything else? | Milk (other than breastmilk) 1<br>Water 2<br>Sugary water or glucose water 3<br>Calming infusion for colic 4<br>Salt/sugar water solution 5<br>Fruit juice 6<br>Formula 7<br>Infusions 8<br>Honey 9<br>Other (specify) 96 | |
| **514** | Are you still breastfeeding (FIRST NAME)? | No 0<br>Yes 1 | → **516** |
| **515** | Did (FIRST NAME) anything other than breastmilk in the last 24 hours? | No 0<br>Yes 1 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **516** | *Intro: I would now like to ask you about the liquids and foods that the child (NAME) consumed yesterday (during the day or night). In particular, I would like to know if your child received the liquid or food that I will name, even if it was mixed with other foods*<br><br>Did (FIRST NAME) receive water yesterday? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |
| **517** | Did (FIRST NAME) receive Juice or Juice Beverages? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |
| **518** | Did (FIRST NAME) receive soup? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |
| **519** | Has (FIRST NAME) received milk such as canned, powdered or fresh animal milk? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | → 521<br><br>→ 521 |
| **520** | How often did the child (NAME) drink canned, powdered or fresh animal milk? (whole number) | Entire number ☐☐ | |
| **521** | Has (FIRST NAME) received milk such as baby formula? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | → 523<br><br>→ 523 |
| **522** | How many times has (NAME) child had powdered baby milk? (whole number) | Entire number ☐☐ | |
| **523** | Did (FIRST NAME) receive yogurt? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | → 525<br><br>→ 525 |
| **524** | How often does (NAME) child eat yogurt? | Entire number ☐☐ | |
| **525** | Has (FIRST NAME) been prepared with [NAME OF COMMERCIAL BRAND OF BABY FOOD INGREDIENTS SUCH AS Cerelac]? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **526** | Has (FIRST NAME) received bread, rice, pasta, oatmeal or other cereal-based preparations? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |
| **527** | Has (FIRST NAME) received pumpkins, carrots, squash or sweet potatoes that are yellow or orange on the inside? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |
| **528** | Did (FIRST NAME) receive potatoes, white yams, cassava, or tuber preparations? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |
| **529** | Did (FIRST NAME) receive dark green leafy vegetables ? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |
| **530** | Did (FIRST NAME) receive ripe mangoes, papayas or [INSERT OTHER VITAMIN RICH LOCAL FRUIT AVAILABLE]? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |
| **531** | Did (FIRST NAME) receive any other fruits or vegetables? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |
| **532** | Has (FIRST NAME) received liver, kidney, heart or other offal? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |
| **533** | Has (FIRST NAME) received beef, pork, lamb, goat, chicken or duck? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |
| **534** | Did (FIRST NAME) receive eggs? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |
| **535** | Has (FIRST NAME) received fresh or dried fish or shellfish? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **536** | Has (FIRST NAME) received any bean, pea, lentil or nut preparations? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |
| **537** | Has (FIRST NAME) received cheese or other milk-based foods? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 98 | |
| **538** | How many times did the child (NAME) eat solid, semi-solid or soft foods yesterday during the day or night?<br><br>IF 7 OR MORE TIMES, WRITE '7'.<br><br>IF DON'T KNOW, WRITE 98 | Entire number ☐☐ | |
| **539** | How many meals (including hot food) does [NAME] eat per day?<br><br>IF 7 OR MORE TIMES, WRITE '7'.<br><br>IF DON'T KNOW, WRITE 98 | Entire number ☐☐ | |

## FRENCH

| → | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 5: L'Allaitement Maternel** | | |
| **500** | *Intro : J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur l'allaitement maternel.* | | |
| **501** | En général, pendant combien de mois est-il sain pour une femme de ne donner à son bébé que du lait maternel ? | Moins de 1 moins 1<br>1-2 moins 2<br>3-4 moins 3<br>5-6 moins 4<br>7-23 moins<br>24+moins<br>NSP 98 | |
| **502** | À quel âge un parent doit-il introduire des aliments et des liquides autres que le lait maternel dans l'alimentation de son bébé? | Moins de 1 mois 1<br>1-2 mois 2<br>3-4 mois 3<br>5-6 mois 4<br>7-23 mois 5<br>24+ mois 6<br>NSP 98 | |
| **503** | En général, combien de mois les gens de cette communauté pensent-ils qu'il est sain pour une femme de ne donner à son bébé que du lait maternel ? | Moins de 1 moins 1<br>1-2 moins 2<br>3-4 moins 3<br>5-6 moins 4<br>7-23 moins 5<br>24+moins 6<br>NSP 98 | |
| **504** | En général, à quel âge les membres de cette communauté pensent-ils qu'il est sain d'introduire des aliments et des liquides autres que le lait maternel | Moins de 1 moins 1<br>1-2 moins 2<br>3-4 moins 3<br>5-6 moins 4<br>7-23 moins 5<br>24+moins 6<br>NSP 98 | |
| **505** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre ou en accord | Désaccord / Neutre / Accord | |
| | a. Si un bébé est allaité pendant les six premiers mois, il risque moins de tomber malade | a. 1 2 3 | |
| | b. Les pères peuvent aider à introduire des aliments et des liquides dans l'alimentation des bébés | b. 1 2 3 | |
| **506** | Je vais lire une série d'actions. Dites-moi dans quelle mesure trouveriez-vous les actions suivantes difficiles à réaliser. Très difficle, un peu difficile, ou pas difficle | Très difficile / Un peu difficile / Pas difficile du tout | |
| | a. Donnez à un bébé de la nourriture et des liquides | a. 1 2 3 | |
| | b. Donner uniquement du lait maternel à son bébé pendant les 6 premiers mois | b. 1 2 3 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **507** | Au cours des trois derniers mois, avez-vous entendu ou vu des messages sur l'importance de l'allaitement et l'alimentation complémentaire ? | Non<br>Oui | 0<br>1 | → **510** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **508** | Ou avez-vous entendu ou vu ces messages?<br><br>*Enregistrer tout ce qui est mentionné* | Radio 1<br>Télévision 2<br>Evénement communautaire 3<br>Prestataire de santé 4<br>Volontaire communautaire 5<br>Leader communautaire 6<br>Voisin/ami/membre de la famille 7<br>Affiche 8<br>Message sur téléphone portable 9<br>Journal/magazine 10<br>Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt) 11<br>Les médias sociaux 12<br>Autre (specifier) 96 | |
| **509** | Au cours des trois derniers mois, combien de fois avez-vous entendu ou vu ces messages ? | Une fois 1<br>2-4 fois 2<br>5-10 fois 3<br>Plus de 10 fois 4 | |
| **509a** | Veuillez me rappeler les noms de vos enfants âgés de 2 ans ou moins en commençant par le plus âgé | | |
| **510** | Avez-vous allaité (PRENOM) ? | Non 0<br>Oui 1 | → **516** |
| **511** | Combien de temps après la naissance avez-vous mis (PRENOM) au sein pour la première fois? | Immediatement 0 0 0 0<br>Heures<br>Jours | |
| **512** | Dans les trois premiers jours après la naissance est-ce que (PRENOM) a reçu autre chose à boire que le lait maternel? | Non 0<br>Oui 1 | → **514** |
| **513** | Qu'a-t-on donné à boire à (PRENOM) ? Rien d'autre? | Lait (autre que le fait maternel) 1<br>Eau 2<br>Eau sucree ou eau glucosee 3<br>Infusion calmante pour coliques 4<br>Solution d'eau salee sucree 5<br>Jus de fruit 6<br>Lait en poudre pour bebe 7<br>Infusions 8<br>Miel 9<br>Autre (precisez) 96 | |
| **514** | Allaitez-vous encore (PRENOM) ? | Non 0<br>Oui 1 | → **516** |
| **515** | Est-ce que (PRÉNOM) a consommé autre chose que du lait maternel au cours des dernières 24 heures? | Non 0<br>Oui 1 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **516** | *Intro: Je voudrais maintenant vous poser des questions sur les liquides et aliments que l'enfant (NOM) a consommés hier (pendant la journée ou la nuit). J'aimerais, en particulier, savoir si votre enfant a reçu le liquide ou l'aliment que je vais citer, même s'il était mélangé avec d'autres nourritures*<br><br>Est-ce que (PRÉNOM) a reçu de l'eau hier? | Non 0<br>Oui 1<br>Ne sait pas 98 | |
| **517** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu Des jus ou des boissons à base de jus? | Non 0<br>Oui 1<br>Ne sait pas 98 | |
| **518** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu de la soupe? | Non 0<br>Oui 1<br>Ne sait pas 98 | |
| **519** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu du lait tel que du lait en boite, en poudre ou du lait frais d'animal? | Non 0<br>Oui 1<br>Ne sait pas 98 | → 521<br><br>→ 521 |
| **520** | Combien de fois l'enfant (NOM) a-t-il/elle bu du lait en boite, en poudre ou du lait frais d'animal ? (nombre entier) | Nobre entier ☐☐ | |
| **521** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu du lait tel que du lait en poudre pour bébé ? | Non 0<br>Oui 1<br>Ne sait pas 98 | → 523<br><br>→ 523 |
| **522** | Combien de fois l'enfant (NOM) a-t-il/elle bu du lait en poudre pour bébé ? (nombre entier) | Nobre entier ☐☐ | |
| **523** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu du yaourt? | Non 0<br>Oui 1<br>Ne sait pas 98 | → 525<br><br>→ 525 |
| **524** | Combien de fois l'enfant (NOM) a-t-il/elle mange du yaourt ? | Nobre entier ☐☐ | |
| **525** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu d'une préparation [NOM D'UNE MARQUE COMMERCIALE D'ALIMENTS ENRICHIS POUR BÉBÉS COMME Cerelac]? | Non 0<br>Oui 1<br>Ne sait pas 98 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **526** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu du pain, du riz, des pates, bouillie d'avoine ou autres preparations à base de céréales ? | Non<br>Oui<br>Ne sait pas | 0<br>1<br>98 | |
| **527** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu des citrouilles, carottes, courges ou pommes de terre douces qui sont jaunes ou oranges à l'intérieur ? | Non<br>Oui<br>Ne sait pas | 0<br>1<br>98 | |
| **528** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu des pommes de terre, ignames blanches, manioc, ou préparations à base de tubercules ? | Non<br>Oui<br>Ne sait pas | 0<br>1<br>98 | |
| **529** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu des légumes à feuilles vert foncé ? | Non<br>Oui<br>Ne sait pas | 0<br>1<br>98 | |
| **530** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu des mangues, papayes mûres ou [INSÉREZ D'AUTRES FRUITS LOCAUX RICHES EN VITAMINE A ET QUI SONT DISPONIBLES] ? | Non<br>Oui<br>Ne sait pas | 0<br>1<br>98 | |
| **531** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu d'autres fruits ou légumes ? | Non<br>Oui<br>Ne sait pas | 0<br>1<br>98 | |
| **532** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu du foie, rognons, cœur ou autres abats ? | Non<br>Oui<br>Ne sait pas | 0<br>1<br>98 | |
| **533** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu de la viande de bœuf, de porc, d'agneau, de chèvre, du poulet ou du canard ? | Non<br>Oui<br>Ne sait pas | 0<br>1<br>98 | |
| **534** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu des œufs ? | Non<br>Oui<br>Ne sait pas | 0<br>1<br>98 | |
| **535** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu du poisson frais ou séché ou des crustacés ? | Non<br>Oui<br>Ne sait pas | 0<br>1<br>98 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **536** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu n'importe quelle préparation à base de haricots, pois, lentilles ou noix ? | Non 0<br>Oui 1<br>Ne sait pas 98 | |
| **537** | Est-ce que (PRÉNOM) a reçu du fromage ou d'autres aliments à base de lait? | Non 0<br>Oui 1<br>Ne sait pas 98 | |
| **538** | Combien de fois l'enfant (NOM) a-t-il mangé des aliments solides, semi solides ou mous hier durant la journée jour ou la nuit?<br><br>SI 7 FOIS OU PLUS, INSCRIVEZ '7'.<br><br>SI NE SAIT PAS, INSCRIVEZ 98 | Nobre entier ☐☐ | |
| **539** | Combien de repas (y compris les mets chauds) l'enfant [NOM] mange-t-il par jour ?<br><br>SI 7 FOIS OU PLUS, INSCRIVEZ '7'.<br><br>SI NE SAIT PAS, INSCRIVEZ 98 | Nobre entier ☐☐ | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 6: VACCINATION** | | |
| **600** | *Note: I would now like to ask you some questions about vaccinations* | | |
| **601 know** | When should you take a child for their first vaccinations? | Immediately after birth/within the first week 1<br>Between 1-3 weeks after birth 2<br>Between 1-3 months 3<br>Between 4-6 months 4<br>After 6 months 5<br>Don't know 98 | |
| **602 know** | How many tmes should you take a child for vaccinations in their first year of life? | None 0<br>1 time 1<br>2 times 2<br>3 times 3<br>4 times 4<br>5 or more times 5<br>Don't know 98 | |
| **603 norm** | In general, in this community when do most families take their child for their first vaccination? | Immediately after birth/within the first week 1<br>Between 1-3 weeks after birth 2<br>Between 1-3 months 3<br>Between 4-6 months 4<br>After 6 months 5<br>Don't know 98 | |
| **604 norm** | In general, in this community how many times do most families take their child for vaccination? | None 0<br>1 time 1<br>2 times 2<br>3 times 3<br>4 times 4<br>5 or more times 5<br>Don't know 98 | |
| **605** | To what extent do you agree with each of the following statements? Please tell me if you disagree, neutral or agree. | Disagree / Neutral / Agree | |
| **att** | a. Children should get vaccinations to protect against illness. | a. 1 2 3 | |
| **att** | b. Healthcare workers can safely provide immunization services to children | b. 1 2 3 | |
| **606** | I'm going to read a series of actions. Tell me how difficult you find the following actions to perform. Very difficult, a little difficult, or not difficult at all | Very difficult / Somewhat difficult / Not difficult at all | |
| **pbc** | a. I could take a child to the health facility for vaccinations within the first week of their life | a. 1 2 3 | |
| **pbc** | b. I could take a child to the health facility to receive all recommended vaccinations | b. 1 2 3 | |
| **607** | In the past 3 months, have you heard or seen any messages about the importance of vaccinations? | No 0<br>Yes 1 | → **610** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **608** | Where did you hear or see these messages?<br><br>*Select all mentioned* | Radio 1<br>Television 2<br>Community event 3<br>Health care worker 4<br>Community volunteer 5<br>Community leader 6<br>Neighbor/friend/family member 7<br>Poster 8<br>Mobile phone message 9<br>Newspaper/magazine 10<br>Promotional materials (hat/t-shirt) 11<br>Social media 12<br>Other (specify) 96 | |
| **609** | In the past 3 months, how many times did you hear or see these messages? | Once 1<br>2-4 times 2<br>5-10 times 3<br>More than 10 times 4 | |
| **610** | Have you ever received a vaccination card for (FIRST NAME)? | No 0<br>Yes 1 | **Repeat**<br>→ **614**<br>**for children born 2019+** |
| **611** | Can I see the vaccination card? | No 0<br>Yes 1 | → **614** |
| **612** | Copy the dates on the card. Record '44' in the day column if the card indicates a dose was given but the date has not been recorded. | Day Month Year<br>a. BCG ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>b. Polio 0 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>c. Polio 1 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>d. Polio 2 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>e. Polio 3 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>f. Penta 1 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>g. Penta 2 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>h. Penta 3 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>i. Measles ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐ | |
| **613** | # ~~Has (FIRST NAME) had vaccinations that are not written on the card including those received during a national immunization campaign day?~~<br>~~*Note: If yes, probe for which vaccines and record '66' in the column for the day above*~~ | ~~No 0~~<br>~~Yes 1~~ | → **~~614~~** |
| **614** | ~~Has (FIRST NAME) ever had any vaccines to prevent him/her from contracting diseases including vaccines received on the day of a national vaccine campaign?~~ | ~~No 0~~<br>~~Yes 1~~ | |

**FRENCH**

| → | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 6: VACCINATION** | | |
| **600** | *Intro : J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur vaccinations.* | | |
| **601** | Intro : J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur vaccinations. | Immédiatement après la naissance/dans la premi 1<br>Entre 1 et 3 semaines après la naissance 2<br>Entre 1 et 3 mois 3<br>Entre 4 et 6 mois 4<br>Après 6 mois 5<br>NSP 98 | |
| **602** | Combien de fois devriez-vous faire vacciner un enfant au cours de sa première année de vie ? | Aucune 0<br>1 fois 1<br>2 fois 2<br>3 fois 3<br>4 fois 4<br>5 fois ou plus 5<br>NSP 98 | |
| **603** | En général, dans cette communauté, quand la plupart des familles emmènent-elles leur enfant pour sa première vaccination ? | Immédiatement après la naissance/dans la premi 1<br>Entre 1 et 3 semaines après la naissance 2<br>Entre 1 et 3 mois 3<br>Entre 4 et 6 mois 4<br>Après 6 mois 5<br>NSP 98 | |
| **604** | En général, dans cette communauté, combien de fois la plupart des familles emmènent-elles leur enfant se faire vacciner ? | Aucune 0<br>1 fois 1<br>2 fois 2<br>3 fois 3<br>4 fois 4<br>5 fois ou plus 5<br>NSP 98 | |
| **605** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre ou en accord<br>a. Les enfants doivent être vaccinés pour se protéger contre les maladies.<br>b. Les travailleurs de la santé peuvent fournir en toute sécurité des services de vaccination aux enfants | Désaccord Neutre Accord<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3 | |
| **606** | Je vais lire une série d'actions. Dites-moi dans quelle mesure trouveriez-vous les actions suivantes difficiles à réaliser. Très difficile, un peu difficile, ou pas difficile<br>a. Je pourrais emmener un enfant au centre de santé pour le faire vacciner dans la première semaine de sa vie<br>b. Je pourrais emmener un enfant au centre de santé pour qu'il reçoive toutes les vaccinations | Très difficile Un peu difficile Pas difficile du tout<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3 | |
| **607** | Au cours des trois derniers mois, avez-vous entendu ou vu des messages sur l'importance des | Non 0<br>Oui 1 | → **610** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | vaccinations? | | |
| **608** | Ou avez-vous entendu ou vu ces messages?<br><br>*Enregistrer tout ce qui est mentionné* | Radio 1<br>Télévision 2<br>Evénement communautaire 3<br>Prestataire de santé 4<br>Volontaire communautaire 5<br>Leader communautaire 6<br>Voisin/ami/membre de la famille 7<br>Affiche 8<br>Message sur téléphone portable 9<br>Journal/magazine 10<br>Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt) 11<br>Les médias sociaux 12<br>Autre (specifier) 96 | |
| **609** | Au cours des trois derniers mois, combien de fois avez-vous entendu ou vu ces messages ? | Une fois 1<br>2-4 fois 2<br>5-10 fois 3<br>Plus de 10 fois 4 | |
| **610** | Avez-vous déjà reçu un carnet de vaccination pour (PRÉNOM) ? | Non 0<br>Oui 1 | **Répétez**<br>→ **614**<br>**nés 2019+** |
| **611** | Puis-je voir le carnet de vaccination ? | Non 0<br>Oui 1 | → **614** |
| **612** | Copiez les dates sur la carte. Inscrivez "44" dans la colonne des jours si la carte indique qu'une dose a été administrée mais que la date n'a pas été enregistrée. | Jour Mois Annee<br>a. BCG ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>b. Polio 0 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>c. Polio 1 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>d. Polio 2 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>e. Polio 3 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>f. Penta 1 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>g. Penta 2 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>h. Penta 3 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐<br>i. Rougeole ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐ | |
| ~~**613**~~ | ~~Est-ce que (PRÉNOM) a reçu des vaccins qui ne sont pas inscrits sur la carte, y compris ceux reçus lors d'une journée nationale de campagne de vaccination ?~~<br>~~*Note : Si oui, cherchez pour quels vaccins et inscrivez "66" dans la colonne pour le jour ci-dessus*~~ | ~~Non 0~~<br>~~Oui 1~~ | → **614** |
| ~~**614**~~ | ~~(PREMIER NOM) a-t-il déjà reçu des vaccins pour l'empêcher de contracter des maladies, y compris des vaccins reçus le jour d'une campagne nationale de vaccination ?~~ | ~~Non 0~~<br>~~Oui 1~~ | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 7: Handwashing** | | |
| **700** | Note: I would now like to ask you some questions abouthand washing | | |
| **701** | To what extent do you agree with each of the following statements? Please tell me if you disagree, neutral or | Disagree / Neutral / Agree | |
| **att** | a. I do not wash my hands with soap because religion only requires the use of water, not soap | a. 1 2 3 | |
| **att** | b. I cannot wash my hands with soap because bar soap is too expensive | b. 1 2 3 | |
| **att** | c. Washing hands with soap before eating will ruin the taste of the food | c. 1 2 3 | |
| **702** | I'm going to read a series of actions. Tell me how difficult you find the following actions to perform. Very difficult, a little difficult, or not difficult at all | Very difficult / Somewhat difficult / Not difficult at all | |
| **pbc** | a. Wash your hands with soap after defecating | a. 1 2 3 | |
| **pbc** | b. Wash your hands with soap before preparing food | b. 1 2 3 | |
| **pbc** | c. Wash your hands with soap before eating | c. 1 2 3 | |
| **703** | To what extent do you agree with each of the following statements? Please tell me if you disagree, neutral or agree. | Disagree / Neutral / Agree | |
| **norm** | a. People in this community wash their hands after defecating | a. 1 2 3 | |
| **norm** | b. People in this community wash their hands before preparing food | b. 1 2 3 | |
| **norm** | c. People in this community wash their hands before eating | c. 1 2 3 | |
| **704 behavior** | What do you usually use when handwashing? | Water only 1<br>Water and bar soap 2<br>Water and liquid soap 3<br>Water and powder soap 4<br>Water and ash 5<br>Water and sand 6<br>Other (specify) 96 | |
| **705 know** | In your opinion, when are the critical times to wash your hands? | After using the latrine 1<br>After cleaning children's bottom 2<br>Before preparing meal 3 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | After handling children's feces | 4 | |
| | | After defecation | 5 | |
| | | After touching animals | 6 | |
| | | After handling animal feces | 7 | |
| | | Before feeding others | 8 | |
| | | After taking care of sick family members | 9 | |
| | | Before eating | 10 | |
| | | When returning home from work/outside | 11 | |
| | | After eating | 12 | |
| | | Other (specify) | 96 | |
| | | Don't know | 98 | |
| **706** | In the last three months, have you heard or seen any messages about handwashing? | No | 0 | → **801** |
| | | Yes | 1 | |
| **707** | Where did you hear or see these messages? | Radio | 1 | |
| | | Television | 2 | |
| | | Community event | 3 | |
| | *Record all mentioned* | Health care worker | 4 | |
| | | Community volunteer | 5 | |
| | | Community leader | 6 | |
| | | Neighborhood/friend/family member | 7 | |
| | | Poster | 8 | |
| | | Mobile phone message | 9 | |
| | | Newspaper/Magazine | 10 | |
| | | Promotional materials (hat/t-shirt) | 11 | |
| | | Social media | 12 | |
| | | Other (specify) | 96 | |
| **708** | In the past 3 months, how many times did you hear or see these messages? | Once | 1 | |
| | | 2-4 times | 2 | |
| | | 5-10 times | 3 | |
| | | More than 10 times | 4 | |

## FRENCH

| | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 7: Le lavage des mains** | | |
| **700** | Intro : J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur le lavage | | |
| **701** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre ou en accord<br>a. Je ne me lave pas les mains avec du savon parce que la religion n'exige que l'utilisation d'eau pas de savon<br>b. Je ne peux pas me laver les mains avec du savon car le savon en barre est trop cher<br>c. Se laver les mains avec du savon avant de manger gâchera le goût de la nourriture | Désaccord Neutre Accord<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3<br>c. 1 2 3 | |
| **702** | Je vais lire une série d'actions. Dites-moi dans quelle mesure trouveriez-vous les actions suivantes difficiles à réaliser. Très difficle, un peu difficile, ou pas difficle<br>a. Laver les mains avec du savon après avoir déféqué<br>b. Laver les mains avec du savon avant de préparer la nourriture<br>c. Laver les mains avec du savon avant de manger | Très difficile / Un peu difficile / Pas difficile du tout<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3<br>c. 1 2 3 | |
| **703** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre ou en accord<br>a. Les membres de cette communauté se lavent les mains après avoir déféqué<br>b. Les membres de cette communauté se lavent les mains avant de préparer la nourriture<br>c. Les membres de cette communauté se lavent les mains avant de manger | Désaccord Neutre Accord<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3<br>c. 1 2 3 | |
| **704** | Qu'utilisez-vous habituellement lorsque vous vous lavez les mains? | L'eau seulement 1<br>Eau et savon en barre 2<br>Eau et savon liquid 3<br>Eau et savon en poudre 4<br>L'eau et les cendres 5<br>L'eau et le sable 6<br>Autres (précisez) 96 | |
| **705** | Quels sont les moments critiques pour se laver les mains? | Après l'utilisation des latrines 1<br>Après avoir nettoyé les fesses des enfants 2<br>Avant de préparer le repas 3 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | Après avoir manipulé des excréments d'enfants 4<br>Après la défécation 5<br>Après avoir touché des animaux 6<br>Après avoir manipulé des excréments d'animaux 7<br>Avant de nourrir les autres 8<br>Après avoir pris soin de membres de la famille ma 9<br>Avant de manger 10<br>Au retour du travail/l'extérieur 11<br>Après avoir mangé 12<br>Autres (précisez) 96<br>NSP 98 | |
| **706** | Au cours des trois derniers mois, avez-vous entendu ou vu des messages sur le lavage des mains? | Non 0<br>Oui 1 | → **801** |
| **707** | Où avez-vous entendu ou vu ces messages?<br><br>*Enregistrer tout ce qui est mentionné* | Radio 1<br>Télévision 2<br>Evénement communautaire 3<br>Prestataire de santé 4<br>Volontaire communautaire 5<br>Leader communautaire 6<br>Voisin/ami/membre de la famille 7<br>Affiche 8<br>Message sur téléphone portable 9<br>Journal/magazine 10<br>Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt) 11<br>Les médias sociaux 12<br>Autre (specifier) 96 | |
| **708** | Au cours des trois derniers mois, combien de fois avez-vous entendu ou vu ces messages ? | Une fois 1<br>2-4 fois 2<br>5-10 fois 3<br>Plus de 10 fois 4 | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 8: HOUSEHOLD DECISION MAKING AND GENDER** | | |
| **800** | I would now like to ask you a few questions about household decision making | | |
| **801** | Have you worked in the last 12 months for money? | No 0<br>Yes 1 | |
| **802 SWPER** | Usually, who decides on large household purchases: you, your husband/partner, or jointly? | Respondent 1<br>Husband/partner 2<br>Joint decision 3<br>Other (specify) 96 | |
| **803** | Would you say that you earn more money than your husband/partner, less or about the same? | More than him 1<br>Less than him 2<br>About the same 3<br>Husband/partner doesn't have income 4<br>Don't know 98 | |
| **804 SWPER** | Usually, who makes decisions about your healthcare: you, your husband/partner, or jointly? | Respondent 1<br>Husband/partner 2<br>Joint decision 3<br>Other (specify) 96 | |
| **805 SWPER** | Who usually makes decisions about visits to your family or relatives? | Respondent 1<br>Husband/partner 2<br>Joint decision 3<br>Other (specify) 96 | |
| **806 SWPER** | In your opinion, is a husband justified in hitting or beating his wife in the following situation? | No / Yes / DK<br>a. 0 / 1 / 98<br>b. 0 / 1 / 98<br>c. 0 / 1 / 98<br>d. 0 / 1 / 98<br>e. 0 / 1 / 98 | |
| | *a.* If she goes out without telling him<br>b. If she neglects the children<br>c. If she argues with him<br>d. If she refuses to have sex with him<br>e. If she burns the food | | |
| **807** | For different reasons, women have difficulties in obtaining medical advice or treatment. When you are sick and want a medical opinion or a treatment, does each of the following constitute an important problem or not a problem? | Important / Not Important<br>a. Obtaining permission to see doctor 1 / 2<br>b. Obtaining money for treatment 1 / 2<br>c. Distance to arrive at health center 1 / 2<br>d. Transportation 1 / 2<br>e. Going alone 1 / 2 | |
| | | Yes / No | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **808** | Do you belong to a community group? | a.Grandmother approach | 1 | 0 | |
| | | b. Functional literacy | 1 | 0 | |
| | | c. Care groups | 1 | 0 | |
| | | d.Producer organizations | 1 | 0 | |
| | | e. Gender platforms | 1 | 0 | |
| | | f. Mata Masu Dubara (MMD) | 1 | 0 | |
| | | g. Farmer-managed natural regeneration groups (FMNR) : | 1 | 0 | |
| | | h. Matasa Masu Fusaha (MMF) Young People Gr | 1 | 0 | |
| | | i. Comités de développement des villages | 1 | 0 | |

## FRENCH

| → | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 8: Prise de décision des ménages et genre** | | |
| **800** | Intro : J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur la prise de décision des ménages | | |
| **801** | Avez-vous travaillé au cours des 12 derniers mois pour de l'argent ? | Non 0<br>Oui 1 | |
| **802** | Habituellement, qui décidequi décide des gros achats du ménage : c'est vous, votre (mari/partenaire), ou conjointement? | Enquêtée 1<br>Mari/partenaire 2<br>Conjointement 3<br>Autre (précisez) 96 | |
| **803** | Diriez-vous que vous gagnez plus que votre (mari/partenaire), moins ou à peu prés la même chose? | Plus que lui 1<br>Moins que lui 2<br>A peu près la même chose 3<br>Mari/partenaire n'a pas de revenus 4<br>NSP 98 | |
| **804** | Habituellement, qui prend les décisions en ce qui concerne vos propres soins de santé : vous, votre | Enquêtée 1<br>Mari/partenaire 2<br>Conjointement 3<br>Autre (précisez) 96 | |
| **805** | Habituellement, qui prend les décisions concernant les visites à votre famille ou parents? | Enquêtée 1<br>Mari/partenaire 2<br>Conjointement 3<br>Autre (précisez) 96 | |
| **806** | À votre avis, un mari est-il justifié de frapper ou de battre sa femme dans la situation suivante | Non / Oui / NSP<br>a. 0 1 98<br>b. 0 1 98<br>c. 0 1 98<br>d. 0 1 98<br>e. 0 1 98 | |
| | *a.* Si elle sort sans le lui dire<br>b. Si elle néglige les enfants<br>c. Si elle se dispute avec lui<br>d. Si elle refuse d'avoir des relations sexuelles<br>e. Si elle brûle la nourriture | | |
| **807** | Il peut arriver que, pour différentes raisons, les femmes aient des difficultés pour obtenir un avis médical ou se faire soigner. Quand vous êtes malade et que vous voulez un avis médical ou un traitement, est-ce que chacune des raisons suivantes constituent, pour vous, un problème important ou non ? | Important / Pas Important<br>a. Permission d'aller voir un médecin 1 2<br>b. Obtenir l'argent pour le traitement 1 2<br>c. Distance à arriver au centre de santé 1 2<br>d. Transportation 1 2<br>e. Y aller seule 1 2 | |
| | | Oui / Non | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **808** | Avez-vous participé à l'un des groupes ou activités suivants ? | a. L'approach de la grand-mere | 1 | 0 | |
| | | b. L'alphabestisation fonctionnelle | 1 | 0 | |
| | | c. Les cares groups | 1 | 0 | |
| | | d. Des organisations de producteurs | 1 | 0 | |
| | | e. Les plateformes genre | 1 | 0 | |
| | | f. Mata Masu Dubara (MMD) | 1 | 0 | |
| | | g. Groupes de régénération naturelle gérée par les agriculteurs (FMNR) : | 1 | 0 | |
| | | h. Matasa Masu Fusaha (MMF) Young People Groups | 1 | 0 | |
| | | i. Comités de développement des villages | 1 | 0 | |

## ENGLISH

| → | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | **SECTION 9: NUTRITION** | | |
| **900 Intro** | I would now like to ask you a few questions about nutrition | | |
| **901 Know** | How many meals should a child 6-23 months eat each day? | One meal 1<br>Two meals 2<br>Three meals 3<br>Four meals 4<br>Five or meals 5<br>Don't know 98 | |
| **902 Know** | How many types of food should a child 6-23 months eat each day? | One 1<br>Two 2<br>Three 3<br>Four 4<br>Five or more 5<br>Don't know 98 | |
| **903 att** | To what extent do you agree with each of the following statements? Please tell me if you disagree, neutral or agree.<br>a. Children who eat a variety of foods are less likely to get sick<br>b. Providing children meals 4 times a day ensures they have adequate strength | Disagree / Neutral / Agree<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3 | |
| **904 pbc** | I'm going to read a series of actions. Tell me how difficult you find the following actions to perform. Very difficult, a little difficult, or not difficult at all<br>a. Give a child 6-23 months a meal 4 times a day<br>b. Give a child 6-23 months a minimum of five different types of food a day | Very difficult / Somewhat difficult / Not difficult at all<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3 | |
| **905 norms** | How many meals do people in this community think a child 6-23 months should eat each day? | One meal 1<br>Two meals 2<br>Three meals 3<br>Four meals 4<br>Five or meals 5<br>Don't know 98 | |
| **906 norms** | How many types of food do people in this community think a child 6-23 months should eat each day? | One 1<br>Two 2<br>Three 3<br>Four 4<br>Five or more 5<br>Don't know 98 | |
| **907** | In the past 3 months, have you heard or seen any messages about the importance of diversity diversity and a minimum acceptable diet? | No 0<br>Yes 1 | → **End** |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **908** | Where did you hear or see these messages? | Radio<br>Television<br>Community event<br>Health care worker<br>Community volunteer<br>Community leader<br>Neighbor/friend/family member<br>Poster<br>Mobile phone message<br>Newspaper/magazine<br>Promotional materials (hat/t-shirt)<br>Social media<br>Other (specify) | 1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>6<br>7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>12<br>96 | |
| **909** | In the past 3 months, how many times did you hear or see these messages? | Once<br>2-4 times<br>5-10 times<br>More than 10 times | 1<br>2<br>3<br>4 | |
| **910** | Who do you talk to about your child's nutrition? | Husband/partner<br>Another family member<br>A health profession<br>Mother in law<br>Friends/neighbors<br>Other | 1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>96 | |

## FRENCH

| → | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | **SECTION 9: NUTRITION** | | |
| **900 Intro** | Je voudrais maintenant vous poser quelques questions au sujet de la nutrition | | |
| **901** | Combien de repas un enfant de 6 à 23 mois doit-il prendre chaque jour ? | Un repas 1<br>Deux repas 2<br>Trois repas 3<br>Quatre repas 4<br>Cinq ou plus repas 5<br>NSP 98 | |
| **902** | Combien de types d'aliments un enfant de 6 à 23 mois doit-il manger chaque jour ? | Un 1<br>Deux 2<br>Trois 3<br>Quatre 4<br>Cinq ou plus 5<br>NSP 98 | |
| **903** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre ou en accord<br><br>a. Les enfants qui mangent une variété d'aliments sont moins susceptibles de tomber malades<br><br>b. Fournir aux enfants des repas 4 fois par jour leur assure une force suffisante | Désaccord Neutre Accord<br>a. 1 2 3<br><br>b. 1 2 3 | |
| **904** | Je vais lire une série d'actions. Dites-moi dans quelle mesure trouveriez-vous les actions suivantes difficiles à réaliser. Très difficile, un peu difficile, ou pas difficile<br><br>a. Donner à un enfant de 6 à 23 mois un repas 4 fois par jour<br>b. Donnez à un enfant de 6 à 23 mois un minimum de cinq types d'aliments différents par jour | Très difficile / Un peu difficile / Pas difficile du tout<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3 | |
| **905** | Selon les habitants de cette communauté, combien de repas un enfant de 6 à 23 mois devrait-il manger chaque jour ? | Un repas 1<br>Deux repas 2<br>Trois repas 3<br>Quatre repas 4<br>Cinq ou plus repas 5<br>NSP 98 | |
| **906** | Combien de types d'aliments les membres de cette communauté pensent-ils qu'un enfant de 6 à 23 mois devrait manger chaque jour ? | Un 1<br>Deux 2<br>Trois 3<br>Quatre 4<br>Cinq ou plus 5<br>NSP 98 | |
| **907** | Au cours des trois derniers mois, avez-vous entendu ou vu des messages sur l'importance de la diversité et d'un régime alimentaire minimum acceptable ? | Non 0<br>Oui 1 | → **Fin** |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **908** | Où avez-vous entendu ou vu ces messages? | Radio<br>Télévision<br>Evénement communautaire<br>Prestataire de santé<br>Volontaire communautaire<br>Leader communautaire<br>Voisin/ami/membre de la famille<br>Affiche<br>Message sur téléphone portable<br>Journal/magazine<br>Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt)<br>Les médias sociaux<br>Autre (specifier) | 1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>6<br>7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>12<br>96 | |
| **909** | Au cours des trois derniers mois, combien de fois avez-vous entendu ou vu ces messages ? | Une fois<br>2-4 fois<br>5-10 fois<br>Plus de 10 fois | 1<br>2<br>3<br>4 | |
| **910** | Avec qui parlez-vous de la nutrition de votre enfant ? | Mari/partenaire<br>Un autre membre de la famille<br>Une profession de santé<br>Belle mere<br>Voisin/ami<br>Autres | 1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>96 | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 1: SOCIODEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS** | | |
| **101** | In what month and year were you born? | Month ☐☐<br>Don't know the month 98<br>Year ☐☐☐☐<br>Don't know the year 9 9 98 | |
| **102** | How old were you at your last birthday? | ☐☐ | |
| **103** | Have you gone to school? | No 0<br>Yes 1 | → **106** |
| **104** | What is the highest level of education that you have attained: primary, secondary or superior? | Primary 1<br>Secondary 2<br>Superior 3 | |
| **105** | What is the highest (year/class) that you have completed at this level? *If less than '1' record "00"* | Class/year ☐☐ | |
| **106** | Now, I would like you to read me this phrase. *Show the card to the respondent. If the respondent cannot read the entire phrase, insist* : Can you read part of this phrase? | Cannot read at all 1<br>Can only read parts of the phrase 2<br>Can read the whole phrase 3<br>Card not available in the language of respondent 4<br>Blind/visually impaired 5 | → **108**<br><br><br><br>→ **108** |
| **107** | Do you read a newspaper or magazine at least once a week, less than once a week, or not at all? | At least once a week 1<br>Less than once a week 2<br>Not at all 3 | |
| **108** | Do you own a mobile phone? | No 0<br>Yes 1 | |
| **109**<br>**109_m1** | Would you say you listen to the radio four or more times a week, two or three times a week, once a week, less than once a week or never? | Four or more times a week 1<br>Two or three times a week 2<br>At least once a week 3<br>Less than once a week 4<br>Not at all 5 | <br><br><br><br>**110** |
| **109_m2** | Which radio station do you listen to the most frequently? | Stations regionales 1<br>Radio Television Tenere 2<br>Dounia 3<br>Anfani 4<br>Garkuwa 5<br>Saraounia 6<br>TV/Radio Gaskiya 7<br>Alternative 8<br>Alhouda 9<br>Studio Kalangou 10<br>AMA 11<br>Nagarta 12<br>Liberte 13<br>Other 14 | |
| | | Early morning (4AM to 8AM) 1 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **109_m3** | What time of day are you most likely to listen to the radio – early morning, late morning, afternoon, early evening, late evening or night? | Late morning (8AM to 12 NOON) 2<br>Afternoon (12 NOON to 4PM) 3<br>Early evening (4PM to 8PM) 4<br>Late evenning (8PM to 12 Midnight) 5<br>Night (12 Midnight to 4AM) 6<br>Don't know 8 | |
| **110** | Do you watch television at least once a week, less once a week or not at all? | At least once a week 1<br>Less than once a week 2<br>Not at all 3 | |
| **111** | How long have you been living continuously in (NAME OF CURRENT CITY, TOWN OR VILLAGE OF RESIDENCE)?<br>*If less than one year, record "00"* | Years ☐☐☐☐<br>Always 95<br>Visitor 96 | → **114** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **112** | In what month and year did you move here? | Month ☐☐<br>Don't know the month 98<br>Year ☐☐☐☐<br>Don't know the year 9 9 98 | |
| **113** | Why did you move here?<br>*(multplie responses possible)* | Employment 1<br>Education 2<br>Marriage 3<br>Family reasons 4<br>Conflict 5<br>Forced displacement 6<br>Drought/famine 7<br>Other (specify) 96 | |
| **114** | At what age do you think it is appropriate to get married? | Age ☐☐<br>Don't know 98 | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **115** | To what extent do you agree with each of the following statements? Please tell me if you disagree, neutral or agree. | | **Agree** | **Disagree** | **DK** | |
| **att** | a. Marrying before the age of 18 protects a female from being harrassed. | **a.** | 1 | 2 | 8 | |
| **att** | b. Marrying before the age of 18 protects a female from poverty. | **b.** | 1 | 2 | 8 | |
| **att** | c. A female should be married as soon as she reaches puberty | **c.** | 1 | 2 | 8 | |
| **norm** | d. Parents marry off their daughter early because they are afraid that if she does not get married early, she might have love affairs and ruin her chance of a decent marriage | **d.** | 1 | 2 | 8 | |
| **norm** | e. All my neighbors marry their daughters as soon as they reach puberty | **e.** | 1 | 2 | 8 | |
| **norm** | f. My neighbors think that one's daughters should not engage in sexual activity before marriage | **f.** | 1 | 2 | 8 | |
| **norm** | g. My neighbors think that one should marry one's daughter as soon as she reaches puberty | **g.** | 1 | 2 | 8 | |
| **att** | h I would marry my daughter if there was a drought | **h** | 1 | 2 | 8 | |
| **norm** | i My neighbors think that one should marry one's daughter if there is a drought | **i** | 1 | 2 | 8 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **116** | Are you currently married, living with a woman like you are married, widowed, divorced, or separated? | Married 1<br>Living with a woman 2<br>Not in union 3<br>Widowed 4<br>Divorced 5<br>Separated 6 | → **123**<br>→ **121**<br>→ **121**<br>→ **121** |
| **117** | Does your wife/partner currently live with you or does he live somewhere else? | Lives with her 1<br>Lives elsewhere 2 | |
| **118** | Do you have other wives or women that you live with as if you are married? | No 0<br>Yes 1 | → **121** |
| **119** | In total, how many wives or women with you live with as married do you have? | Total number ☐☐<br>Don't know 98 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **120** | For each wife/partner: what age was (name) at her last birthday? | Age Rank 1<br>Age Rank 2<br>Age Rank 3<br>Age Rank 4 | | **Populate age for # of wives in q119** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **121** | How old were you when you began to live with your current or first wife/partner for the first time? | Age ☐☐ | |
| **122** | Who made the decision for you to marry?<br><br>*Record all mentioned* | Myself 1<br>My father 2<br>My mother 3<br>Mother/Father in law 4<br>My family 5<br>Other (specify) 6 | |
| **122a** | How many children have you fathered? | ☐☐ | |
| **123** | In the past 3 months, have you heard or seen any messages encouraging girls to wait until they are 18 or older to get married? | No 0<br>Yes 1<br>Don't know 8 | → **0** |
| **124** | Where did you hear or see these messages?<br><br>*Record all mentioned* | Radio 1<br>Television 2<br>Community event 3<br>Health care worker 4<br>Community volunteer 5<br>Community leader 6<br>Neighborhood/friend/family member 7<br>Poster 8<br>Mobile phone message 9<br>Newspaper/Magazine 10<br>Promotional materials (hat/t-shirt) 11<br>Social media 12<br>Other (specify) 96 | |
| **125** | In the past 3 months, how many times did you hear or see these messages? | Once 1<br>2-4 times 2<br>5-10 times 3<br>More than 10 times 4 | |

## FRENCH

| → | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 1: Caractéristiques Sociodémographiques** | | |
| **101** | En quel mois et en quelle année êtes-vous née? | Mois ☐☐<br>NSP mois 98<br>Année ☐☐☐☐<br>NSP année 9 9 98 | |
| **102** | Quel âge avez-vous en années révolues? | ☐☐ | |
| **103** | Êtes-vous allé à l'école? | No 0<br>Yes 1 | → **106** |
| **104** | Quel est le plus haut niveau d'études que vous avez atteint :primaire, secondaire ou supérieur ? | Primaire 1<br>Secondaire 2<br>Supérieur 3 | |
| **105** | Quel est (l'année/classe) la plus élevée que vous avez achevée à ce niveau ? *SI MOINS D'UNE ANNÉE A ÉTÉ ACHEVÉE À CE NIVEAU, INSCRIVEZ '00'* . | Classe/Année ☐☐ | |
| **106** | Je voudrais maintenant que vous me lisiez cette phrase.MONTREZ LA CARTE À L'ENQUÊTÉE. SI L'ENQUÊTÉE NE PEUT LIRE TOUTE LA PHRASE, INSISTEZ: Pouvez-vous lire une partie de la phrase ? | Ne peut pas lire du tout 1<br>Peut seulement lire des parties de la phrase 2<br>Peut lire toute la phrase 3<br>Pas de carte dans la langue de répondant 4<br>Aveugle/problèmes de vue 5 | → **108**<br>→ **108** |
| **107** | Lisez-vous un journal ou un magazine au moins une fois par semaine, moins d'une fois par semaine ou pas du tout ? | Au moins une fois par semaine 1<br>Moins d'une fois par semaine 2<br>Pas du tout 3 | |
| **108** | Possédez-vous un téléphone portable ? | Non 0<br>Oui 1 | |
| **109**<br>**109_m1** | Diriez-vous que vous écoutez la radio quatre fois ou plus par semaine, deux ou trois fois par semaine, une fois par semaine, moins d'une fois par semaine ou jamais ? | Quatre fois ou plus par semaine 1<br>Deux ou trois fois par semaine 2<br>Au moins une fois par semaine 3<br>Moins d'une fois par semaine 4<br>Pas du tout 5 | **110** |
| **109_m2** | Quelle est la station de radio que vous écoutez le plus fréquemment ? | Stations regionales 1<br>Radio Television Tenere 2<br>Dounia 3<br>Anfani 4<br>Garkuwa 5<br>Saraounia 6<br>TV/Radio Gaskiya 7<br>Alternative 8<br>Alhouda 9<br>Studio Kalangou 10<br>AMA 11<br>Nagarta 12<br>Liberte 13<br>Autres 14 | |
| | | Tôt le matin (de 4h à 8h) 1 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **109_m3** | À quel moment de la journée êtes-vous le plus susceptible d'écouter la radio - tôt le matin, tard le matin, l'après-midi, tôt le soir, tard le soir ou la nuit ? | Fin de matinée (de 8h à 12h) 2<br>Après-midi (de midi à 16 heures) 3<br>Début de soirée (de 16h00 à 20h00) 4<br>Fin de soirée (de 20h00 à minuit) 5<br>Nuit (de minuit à 4 heures du matin) 6<br>NSP 8 | |
| **110** | Regardez vous la télévision au moins une fois par semaine, moins d'une fois par semaine ou pas du tout | Au moins une fois par semaine 1<br>Moins d'une fois par semaine 2<br>Pas du tout 3 | |
| **111** | Depuis combien de temps vivez-vous en permanence à (NOM DE LA VILLE OU DU VILLAGE ACTUEL DE RESIDENCE) ?<br>*Si moins d'un an, inscrivez "00"* . | Années ☐☐☐☐<br>Toujours 95<br>Visitrice 96 | → **114** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **112** | En quel mois et en quelle année avez-vous déménagé ici? | Mois ☐☐<br>NSP mois 98<br>Année ☐☐☐☐<br>NSP année 9 9 98 | |
| **113** | Pourquoi avez-vous déménagé ici?<br>(plusieurs réponses possibles) | Emploi 1<br>Education 2<br>Mariage 3<br>Raisons Familiales 4<br>Conflit 5<br>Déplacement forcé 6<br>Sécheresse/famine 7<br>Autre (précisez) 96 | |
| **114** | À quel âge pensez-vous qu'il est approprié de se marier ? | Age ☐☐<br>NSP 98 | |

**115** Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre ou en accord

| | | Accord | Désaccord | NSP |
|---|---|---|---|---|
| a. Se marier avant l'âge de 18 ans protège une femme contre le harcèlement. | **a.** | 1 | 2 | 8 |
| b. Se marier avant l'âge de 18 ans protège une femme de la pauvreté. | **b.** | 1 | 2 | 8 |
| c. Une femme doit être mariée dès qu'elle atteint la puberté | **c.** | 1 | 2 | 8 |
| d. Les parents marient leur fille tôt car ils craignent que si elle ne se marie pas tôt, elle pourrait avoir des relations amoureuses et ruiner ses chances d'avoir un mariage décent | **d.** | 1 | 2 | 8 |
| e. Tous mes voisins marient leurs filles dès qu'elles atteignent la puberté | **e.** | 1 | 2 | 8 |
| f. Mes voisins pensent que les filles de quelqu'un ne devraient pas avoir d'activité sexuelle avant le | **f.** | 1 | 2 | 8 |
| g. Mes voisins pensent que l'on devrait épouser sa fille dès qu'elle atteint la puberté | **g.** | 1 | 2 | 8 |
| h Je marierais ma fille à quelqu'un plus tôt que prévu s'il y avait une sécheresse. | **h** | 1 | 2 | 8 |
| i Mes voisins pensent que l'on devrait marier sa fille à quelqu'un plus tôt que prévu s'il y a une | **i** | 1 | 2 | 8 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **116** | Êtes-vous actuellement mariée, vivez-vous avec une femme comme si vous êtiez mariés, veuf, divorcé, separé ? | Marié 1<br>Vit avec une femme 2<br>Pas en union 3<br>Veuf 4<br>Divorcé 5<br>Separé 6 | → **123**<br>→ **121**<br>→ **121**<br>→ **121** |
| **117** | Est-ce que votre (femme/partenaire) vit actuellement avec vous ou vit-elle ailleurs ? | Vit avec lui 1<br>Vit ailleurs 2 | |
| **118** | Avez-vous d'autres épouses ou femmes avec lesquelles vous vivez comme si vous étiez marié ? | Non 0<br>Oui 1 | → **121** |
| **119** | Au total, combien d'épouses ou de femmes avec qui vous vivez en tant que marié avez-vous ? | Nombre total ☐☐<br>NSP 98 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **120** | Pour chaque épouse/partenaire : quel âge avait (nom) à son dernier anniversaire ? | Age Rank 1<br>Age Rank 2<br>Age Rank 3<br>Age Rank 4 | | **Remplir âge pour # q119** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **121** | Quel âge aviez-vous lorsque vous avez commencé à vivre avec votre actuel ou premier femme/partenaire pour la première fois ? | Age ☐☐ | |
| **122** | Qui a pris la décision de vous marier ?<br><br>*Enregistrer tout ce qui est mentionné* | Moi-meme 1<br>Mon pere 2<br>Ma mere 3<br>Belle mere/pere 4<br>Ma famille 5<br>Autre (specifier) 6 | |
| **122a** | Combien d'enfants avez-vous engendrés ? | ☐☐ | |
| **123** | Au cours des trois derniers mois, avez-vous entendu ou vu des messages encourageant les filles à attendre d'avoir 18 ans ou plus pour se marier ? | Non 0<br>Oui 1<br>NSP 8 | → **0** |
| **124** | Où avez-vous entendu ou vu ces messages?<br><br>*Enregistrer tout ce qui est mentionné* | Radio 1<br>Télévision 2<br>Evénement communautaire 3<br>Prestataire de santé 4<br>Volontaire communautaire 5<br>Leader communautaire 6<br>Voisin/ami/membre de la famille 7<br>Affiche 8<br>Message sur téléphone portable 9<br>Journal/magazine 10<br>Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt) 11<br>Les médias sociaux 12<br>Autre (specifier) 96 | |
| **125** | Au cours des trois derniers mois, combien de fois avez-vous entendu ou vu ces messages ? | Une fois 1<br>2-4 fois 2<br>5-10 fois 3<br>Plus de 10 fois 4 | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | | | SKIPS |
|---|---|---|---|---|---|
| | **SECTION 3: CONTRACEPTION** | | | | |
| **300 Intro** | Now, I would like for us to talk about family planning, that, is the different means or methods that a couple can use to delay or avoid a pregnancy. | | | | |
| **301** | **Female sterilization.** PROBE: Women can have an operation to avoid having any more children. | a. Female sterilization | No<br>0 | Yes<br>1 | |
| | **Male sterilization**. PROBE: Men can have an operation to avoid having any more children | b. Male sterilization | 0 | 1 | |
| | **IUD**. PROBE: Women can have a loop or coil placed inside them by a doctor or a nurse which can prevent pregnancy for one or more years. | c. IUD | 0 | 1 | |
| | **Injectables**. PROBE: Women can have an injection by a health provider that stops them from becoming pregnant for one or more months. | d. Injectable | 0 | 1 | |
| | **Implants**. PROBE: Women can have one or more small rods placed in their upper arm by a doctor or nurse which can prevent pregnancy for or more years. | e. Implant | 0 | 1 | |
| | **Pill**. PROBE: Women can take a pill every day to avoid becoming pregnant. | f. Pill | 0 | 1 | |
| | **Male condom**. PROBE: Men can put a rubber sheath on their penis before sexual intercourse. | g. Male condom | 0 | 1 | |
| | **Female condom**. PROBE: Women can place a sheath in their vagina before sexual intercourse. | h. Female condom | 0 | 1 | |
| | **Lactational Amenorrhea Method**. | i. Lactational Amenorrhea Method | 0 | 1 | |
| | **Rhythm method**. PROBE: Women can avoid a pregnancy by avoiding sexual intercourse on the days of the month where they're most likely to get pregnant. | j. Rhythm method | 0 | 1 | |
| | **Withdrawal**. Probe: Men can be careful to remove before ejaculation | k. Withdrawal | 0 | 1 | |
| | **Emergency contraception**. PROBE: As an emergency measure, within three days after they have unprotected sexual intercourse, women can take special pills to prevent pregnancy | l. Emergency contraception | 0 | 1 | |
| **302** | In the past 3 months, have you heard or seen any messages about family planning? | No<br>Yes | | 0<br>1 | → **305** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **303** | Where did you hear or see these messages?<br><br>*Select all mentioned* | Radio 1<br>Television 2<br>Community event 3<br>Health care worker 4<br>Community volunteer 5<br>Community leader 6<br>Neighbor/friend/family member 7<br>Poster 8<br>Mobile phone message 9<br>Newspaper/magazine 10<br>Promotional materials (hat/t-shirt) 11<br>Social media 12<br>Other (specify) 96 | |
| **304** | In the past 3 months, how many times did you hear or see these messages? | Once 1<br>2-4 times 2<br>5-10 times 3<br>More than 10 times 4 | |
| ~~**305 MMH**~~ | ~~In the past 3 months, have you heard or seen la phrase Merci Mon Héros ou le slogan " Brisez les tabous : parlez de la santé de la reproduction et de la planification familiale avec les jeunes pour les aider à vivre une vie épanouie. Soyez héros aujourd'hui"?~~ | ~~No 0~~<br>~~Yes 1~~ | → ~~**307**~~ |
| ~~**306 MMH**~~ | ~~Where did you hear or see these messages?~~<br><br>~~*Select all mentioned*~~ | ~~Radio 1~~<br>~~Television 2~~<br>~~Community event 3~~<br>~~Health care worker 4~~<br>~~Community volunteer 5~~<br>~~Community leader 6~~<br>~~Neighbor/friend/family member 7~~<br>~~Poster 8~~<br>~~Mobile phone message 9~~<br>~~Newspaper/magazine 10~~<br>~~Promotional materials (hat/t-shirt) 11~~<br>~~Social media 12~~<br>~~Other (specify) 96~~ | |
| **307 MMH** | In the last three months have you talked to someone (like a member of the family, a friend, or a health professional) about family planning? | No 0<br>Yes 1 | **309** |
| **307a** | Who did you talk to about family planning *(multiple responses possible)* | Husband/partner 1<br>Another family member 2<br>A health profession 3<br>Mother 4<br>Friends/neighbors 5<br>Other 96 | |
| **309 MMH** | To what extent, do you trust each of the following sources of information on family planning and reproductive health ? | Not confident / Neutral / Confident<br>a. Radio 1 2 3<br>b. Television 1 2 3<br>c. Social media 1 2 3<br>d. Community event 1 2 3<br>e. Health provider 1 2 3<br>f. CHW 1 2 3 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **310 MMH** | To what extent are you in agreement with the following statements (scale 1 to 3/disagree to agree)<br><br>*Please note when I refer to young people, I am referring to individuals between the ages of 15 & 19* | | |
| | a. It is acceptable for young people and their parents or other trusted adults to discuss reproductive health issues. | a. Disagree 1 Neutral 2 Agree 3 | |
| | b. Most young people talk to their parents or other trusted adult about reproductive health issues | b. 1 2 3 | |
| | c. It is acceptable for young unmarried people to access family planning methods | c. 1 2 3 | |
| | d. In general, family planning methods are safe to use to delay or limit pregnancies | d. 1 2 3 | |
| **Spouse** | e I feel comfortable discussing family planning with my partner | f. 1 2 3 | |
| **Self-eff** | f I know where to go to obtain contraception | g. 1 2 3 | |
| **Self-eff** | g I could use family planning even if my partner objected | h. 1 2 3 | |
| **311 Spouse** | Would you say that the use of contraception is mainly your decision, that of your (wife/partner) or is it a joint decision you make together? | Decision of the respondent 1<br>Decision of the wife/partner 2<br>Joint decision 3<br>Other (specify) 96 | |
| **312** | To what extent do you agree with each of the following statements? Please tell me if you disagree, neutral, or | | |
| **att** | a. It is acceptable for a woman to have a child before the age of 18 | a. Disagree 1 Neutral 2 Agree 3 | |
| **att** | b. It is acceptable for a couple to have a child less than two years after the birth of their last child | b. 1 2 3 | |
| **att** | c. It is acceptable for a couple to try to limit the number of children they have | c. 1 2 3 | |
| **att** | d It is acceptable for a couple to use methods such as condoms, the pill, or injectables to delay or avoid pregnancy | d. 1 2 3 | |
| **norm** | e. Members of this community agree if a woman uses contraception. | e. 1 2 3 | |
| **norm** | f. My religious leaders agree with a woman's decision to use contraception. | f. 1 2 3 | |

## FRENCH

| | QUESTIONS | RÉPONSES | | | SAUTS |
|---|---|---|---|---|---|
| | **SECTION 3: CONTRACEPTION** | | | | |
| **300** | Je voudrais maintenant que nous parlions de planification familiale, c'est-à-dire les différents moyens ou méthodes qu'un couple peut utiliser pour retarder ou éviter une grossesse. | | | | |
| **301** | **Stérilisation féminine.** INSISTEZ : Les femmes peuvent avoir une opération pour ne plus avoir d'enfants. | a. Stérilisation féminine | Non<br>0 | Oui<br>1 | |
| | **Stérilisation masculine.** INSISTEZ : Les hommes peuvent avoir une opération pour ne plus avoir d'enfants. | b. Stérilisation masculine | 0 | 1 | |
| | **DIU.** INSISTEZ : Les femmes peuvent avoir un stérilet qu'un médecin ou une infirmière leur place dans l'utérus qui les empêche de tomber enceinte. | c. DIU | 0 | 1 | |
| | **Injectables.** INSISTEZ: Les femmes peuvent avoir une injection faite par du personnel de santé qui les empêche de tomber enceinte. | d. Injectable | 0 | 1 | |
| | **Implants**. INSISTEZ : Les femmes peuvent se faire insérer par un médecin ou une infirmière un batonnet ou plus sous la peau du haut du bras pour les empêcher de tomber enceinte | e. Implant | 0 | 1 | |
| | **Pilule.** INSISTEZ : Les femmes peuvent prendre une pilule chaque jour pour éviter de tomber enceinte. | f. Pilule | 0 | 1 | |
| | **Condom masculin.** INSISTEZ : Les hommes peuvent mettre une capote en caoutchouc sur leur pénis avant les rapports sexuels. | g. Condom masculin | 0 | 1 | |
| | **Condom féminin.** INSISTEZ : Les femmes peuvent placer un fourreau dans leur vagin avant les rapports sexuels. | h. Condom féminin | 0 | 1 | |
| | **Méthode de l'Allaitement Maternel et de l'Aménorrhée (MAMA).** | i. MAMA | 0 | 1 | |
| | **Méthode du rythme.** INSISTEZ : Les femmes peuvent éviter une grossesse en évitant d'avoir des rapports sexuels les jours du mois où elles ont le plus de chances de tomber enceintes. | j. Méthode du rythme | 0 | 1 | |
| | **Retrait.** INSISTEZ : Les hommes peuvent faire attention et se retirer avant l'éjaculation | k. Retrait | 0 | 1 | |
| | **Pilule du lendemain.** INSISTEZ : Les femmes peuvent prendre pendant trois jours après des rapports sexuels non protégés des pilules spéciales qui les empêchent de tomber enceintes | l. Pilule du lendemain | 0 | 1 | |
| **302** | Au cours des trois derniers mois, avez-vous entendu ou vu des messages sur la planification familiale ? | Non<br>Oui | | 0<br>1 | → **305** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **303** | Où avez-vous entendu ou vu ces messages?<br><br>*Enregistrer tout ce qui est mentionné* | Radio 1<br>Télévision 2<br>Evénement communautaire 3<br>Prestataire de santé 4<br>Volontaire communautaire 5<br>Leader communautaire 6<br>Voisin/ami/membre de la famille 7<br>Affiche 8<br>Message sur téléphone portable 9<br>Journal/magazine 10<br>Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt) 11<br>Les médias sociaux 12<br>Autre (specifier) 96 | |
| **304** | Au cours des trois derniers mois, combien de fois avez-vous entendu ou vu ces messages ? | Une fois 1<br>2-4 fois 2<br>5-10 fois 3<br>Plus de 10 fois 4 | |
| **~~305~~** | ~~Au cours des trois derniers mois, avez vous entendu ou vu la phrase Merci Mon Héros ou le slogan " Brisez les tabous : parlez de la santé de la reproduction et de la planification familiale avec les jeunes pour les aider à vivre une vie épanouie. Soyez héros aujourd'hui"?~~ | ~~Non 0~~<br>~~Oui 1~~ | → **~~307~~** |
| **~~306~~** | ~~Où avez-vous entendu ou vu ces messages?~~<br><br>~~*Enregistrer tout ce qui est mentionné*~~ | ~~Radio 1~~<br>~~Télévision 2~~<br>~~Evénement communautaire 3~~<br>~~Prestataire de santé 4~~<br>~~Volontaire communautaire 5~~<br>~~Leader communautaire 6~~<br>~~Voisin/ami/membre de la famille 7~~<br>~~Affiche 8~~<br>~~Message sur téléphone portable 9~~<br>~~Journal/magazine 10~~<br>~~Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt) 11~~<br>~~Les médias sociaux 12~~<br>~~Autre (specifier) 96~~ | |
| **307** | Avez-vous parlé de planification familiale à quelqu'un (comme un membre de la famille, un ami, ou un professionnel de la santé) sur la planification familiale? | Non 0<br>Oui 1 | **309** |
| **307a** | À qui avez-vous parlé de la planification familiale ?<br>*(plusieurs réponses possibles)* | Femme/partenaire 1<br>Un autre membre de la famille 2<br>Une profession de santé 3<br>Mere 4<br>Voisin/ami 5<br>Autres 96 | |
| **309** | Dans quelle mesure faites-vous confiance a des sources suivantes pour obtenir des conseils précis sur la santé de la reproduction ou planification familiale ? Dites-moi si vous n'avez pas de confiance, si vous | Pas de confiance / Neutre / Confiant<br>a. Radio 1 2 3<br>b. Télévision 1 2 3<br>c. Médias sociaux 1 2 3<br>d. Evénement communau 1 2 3<br>e. Prestataire de santé 1 2 3<br>f. ASC 1 2 3 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **310** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre, ou en accord<br><br>*Veuillez noter que lorsque je fais référence aux jeunes, je me réfère à des individus âgés de 15 à 19*<br>a. Il est acceptable que les jeunes et leurs parents ou des autres adultes de confiance échangent sur des questions relatives à la santé de la reproduction<br>b. La plupart des jeunes échangent avec leurs parents ou des autres adultes de confiance sur des questions relatives à la santé de la reproduction<br>c. Il est acceptable que de jeunes personnes non mariées aient accès à des méthodes de planification familiale<br>d. En général, les méthodes de planification familiale peuvent être utilisées en toute sûreté pour retarder ou limiter les grossesses<br>e Je me sens a laise de discuter la planification familiale avec votre partenaire<br>f Je sais où aller pour obtenir une methode de planification familiale<br>g Je peux utiliser une méthode de planification familiale même si votre partenaire y etait opposée | Désaccord Neutre Accord<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3<br>c. 1 2 3<br>d. 1 2 3<br>f. 1 2 3<br>g. 1 2 3<br>h. 1 2 3 | |
| **311** | Diriez-vous que l'utilisation de la contraception est principalement votre décision, principalement celle de votre (wife/partenaire) ou est-ce une décision commune que vous avez prise ensemble ? | Decision de l'enquêté 1<br>Decision du femme/partenaire 2<br>Decision commune 3<br>Autre (precisez) 96 | |
| **312** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre, ou en accord<br>a. Il est acceptable qu'une femme ait un enfant avant l'âge de 18 ans.<br>b. Il est acceptable pour un couple d'avoir un enfant moins de deux ans après la naissance de leur dernier enfant<br>c. Il est acceptable qu'un couple essaie de limiter le nombre d'enfants qu'il a.<br>d Il est acceptable pour un couple d'utiliser des méthodes telles que le préservatif, la pilule ou les injectables pour retarder ou éviter la grossesse<br>e. Les membres de cette communauté sont d'accord si une femme utilise un moyen de contraception<br>f. Mes chefs religieux sont d;accord avec la décision d'une femme de recourir à la contraception | Désaccord Neutre Accord<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3<br>c. 1 2 3<br>d. 1 2 3<br>e. 1 2 3<br>f. 1 2 3 | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 4: Maternal and child health** | | |
| **400** | Note: I would now like to ask you some questions about pregnancy and pregnancy care. | | |
| **401 know** | How many ANC checkups should a woman get for her health and her baby's health? | None 0<br>1 1<br>2 2<br>3 3<br>4 or more 4<br>Don't know 98 | |
| **402 know** | Where should a woman give birth? | At home 0<br>Health facility 1<br>Hospital 2<br>Other (specify) 96<br>Don't know 98 | |
| **403 norm** | How many ANC checkups do most women in this community get for their health and their babies health? | None 0<br>1 1<br>2 2<br>3 3<br>4 or more 4<br>Don't know 98 | |
| **404 norm** | Where do most women in this community give birth? | At home 0<br>Health facility 1<br>Hospital 2<br>Other (specify) 96<br>Don't know 98 | |
| **405** | To what extent do you agree with each of the following statements? Please tell me if you disagree, neutral or agree. | | |
| **att** | a. It is important for a woman to discuss her pregnancy with her husband so they make decisions together | a. Disagree 1 Neutral 2 Agree 3 | |
| **att** | b. Pregnant women only need antental care if they are sick | b. 1 2 3 | |
| **att** | c. It is better to use traditional healthcare during pregnancy rather than going to a health facility for antenatal care | c. 1 2 3 | |
| **att** | d. The health facility is the best place to deliver a baby | d. 1 2 3 | |
| **406** | I'm going to read a series of actions. Tell me how difficult you find the following actions to perform. Very difficult, a little difficult, or not difficult at all | | |
| **pbc** | a. Start a conversation with your wife/partner about attending antenatal care at a health facility | a. Very difficult 1 Somewhat difficult 2 Not difficult at all 3 | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **pbc** | b. Get your wife to a health facility for antenatal care | b. | 1 | 2 | 3 | | |
| **pbc** | c. Start a conversation with your wife/partner about giving birth in a health facility | c. | 1 | 2 | 3 | | |
| **pbc** | d. Get your wife to a health facility to give birth | d. | 1 | 2 | 3 | | |
| **407** | In the past 3 months, have you heard or seen any messages about women seeking care at a facility during pregnancy or childbirth? | No<br>Yes | | | | 0<br>1 | → **501** |
| **408** | Where did you hear or see these messages?<br><br>*Select all mentioned* | Radio<br>Television<br>Community event<br>Health care worker<br>Community volunteer<br>Community leader<br>Neighbor/friend/family member<br>Poster<br>Mobile phone message<br>Newspaper/magazine<br>Promotional materials (hat/t-shirt)<br>Social media<br>Other (specify) | | | | 1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>6<br>7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>12<br>96 | |
| **409** | In the past 3 months, how many times did you hear or see these messages? | Once<br>2-4 times<br>5-10 times<br>More than 10 times | | | | 1<br>2<br>3<br>4 | |

**FRENCH**

| → | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 4: La santé maternelle et infantile** | | |
| **400** | Note: Je voudrais maintenant vous poser quelques questions sur la grossesse et les soins qui s'y rapportent. | | |
| **401** | Combien des visites de santé prénataux la plupart des femmes de cette communauté reçoivent-elles pour leur santé et celle de leur bébé ? | Aucune 0<br>1 1<br>2 2<br>3 3<br>4 ou plus 4<br>NSP 98 | |
| **402** | Où une femme doit-elle accoucher ? | A la maison 0<br>Établissement de santé 1<br>Hôpital 2<br>Autres (spécifier) 96<br>NSP 98 | |
| **403** | Combien des visites de santé prénataux la plupart des femmes de cette communauté reçoivent-elles pour leur santé et celle de leur bébé ? | Aucune 0<br>1 1<br>2 2<br>3 3<br>4 ou plus 4<br>NSP 98 | |
| **404** | Où la plupart des femmes de cette communauté donnent-elles naissance ? | A la maison 0<br>Établissement de santé 1<br>Hôpital 2<br>Autres (spécifier) 96<br>NSP 98 | |
| **405** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre ou en accord | Désaccord / Neutre / Accord | |
| | a. Il est important pour une femme de discuter de sa grossesse avec son mari afin qu'ils prennent des décisions ensemble | a. 1 2 3 | |
| | b. Les femmes enceintes n'ont besoin de soins prénataux que si elles sont malades | b. 1 2 3 | |
| | c. Il est préférable de recourir aux soins de santé traditionnels pendant la grossesse plutôt que de se rendre dans un établissement de santé pour des soins prénataux. | c. 1 2 3 | |
| | d. L'établissement de santé est le meilleur endroit pour mettre un bébé au monde | d. 1 2 3 | |
| **406** | Je vais lire une série d'actions. Dites-moi dans quelle mesure trouveriez-vous les actions suivantes difficiles à réaliser. Très difficile, un peu difficile, ou pas difficile du tout | Très difficile / Un peu difficile / Pas difficile du tout | |
| | a. Engager une conversation avec votre femme/partenaire sur la possibilité de recevoir des soins prénataux dans un établissement de santé | a. 1 2 3 | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | b. Je peux rendre ma femme dans un établissement de santé pour y recevoir des soins prénataux | b. | 1 | 2 | 3 | | |
| | c. Engager une conversation avec votre femme/partenaire sur le sujet de l'accouchement dans un établissement de santé | c. | 1 | 2 | 3 | | |
| | d. Je peux rendre ma femme dans un établissement de santé pour accoucher | d. | 1 | 2 | 3 | | |
| **407** | Au cours des trois derniers mois, avez-vous entendu ou vu des messages concernant des femmes qui se font soigner dans un établissement pendant leur grossesse ou leur accouchement ? | Non<br>Oui | | | | 0<br>1 | → **501** |
| **408** | Où avez-vous entendu ou vu ces messages?<br><br>*Enregistrer tout ce qui est mentionné* | Radio<br>Télévision<br>Evénement communautaire<br>Prestataire de santé<br>Volontaire communautaire<br>Leader communautaire<br>Voisin/ami/membre de la famille<br>Affiche<br>Message sur téléphone portable<br>Journal/magazine<br>Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt)<br>Les médias sociaux<br>Autre (specifier) | | | | 1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>6<br>7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>12<br>96 | |
| **409** | Au cours des trois derniers mois, combien de fois avez-vous entendu ou vu ces messages ? | Une fois<br>2-4 fois<br>5-10 fois<br>Plus de 10 fois | | | | 1<br>2<br>3<br>4 | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 5: BREASTFEEDING** | | |
| **500** | Note: I would now like to ask you some questions about breastfeeding | | |
| **501 know** | In general, for how many months is it healthy for a woman to give her baby only breast milk? | Less than 1 month 1<br>1-2 months 2<br>3-4 months 3<br>5-6 monhs 4<br>7-23 months 5<br>24+months 6<br>Don't know 98 | |
| **502 know** | At what age should a parent introduce foods and liquids besides breastmilk into a babies diet | Less than 1 month 1<br>1-2 months 2<br>3-4 months 3<br>5-6 monhs 4<br>7-23 months 5<br>24+months 6<br>Don't know 98 | |
| **503 norm** | In general, how many months do people in this community think it is healthy for a woman giver her baby only breastmilk? | Less than 1 month 1<br>1-2 months 2<br>3-4 months 3<br>5-6 monhs 4<br>7-23 months 5<br>24+months 6<br>Don't know 98 | |
| **504 norm** | In general, at what age do people in this community think it is healthy to introduce foods and liquids besides breastmilk into a babies diet? | Less than 1 month 1<br>1-2 months 2<br>3-4 months 3<br>5-6 monhs 4<br>7-23 months 5<br>24+months 6<br>Don't know 98 | |
| **505** | To what extent do you agree with each of the following statements? Please tell me if you disagree, neutral or agree. | Disagree / Neutral / Agree | |
| **att** | a. If a baby is breastfed for the first six months, they are less likely to get sick | a. 1 2 3 | |
| **att** | b. Fathers can help introduce foods and liquid into a babies diet | b. 1 2 3 | |
| **506** | I'm going to read a series of actions. Tell me how difficult you find the following actions to perform. Very difficult, a little difficult, or not difficult at all | Very difficult / Somewhat difficult / Not difficult at all | |
| **pbc** | a. Give a baby food and liquids when they are 6 months old | a. 1 2 3 | |
| **pbc** | b. Help your wife so that she can give only breast milk to her baby for the first 6 months | b. 1 2 3 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **507** | In the past 3 months, have you heard or seen any messages about the importance of breastfeeding? | No 0<br>Yes 1 | | → **601** |
| **508** | Where did you hear or see these messages?<br><br>*Select all mentioned* | Radio 1<br>Television 2<br>Community event 3<br>Health care worker 4<br>Community volunteer 5<br>Community leader 6<br>Neighbor/friend/family member 7<br>Poster 8<br>Mobile phone message 9<br>Newspaper/magazine 10<br>Promotional materials (hat/t-shirt) 11<br>Social media 12<br>Other (specify) 96 | | |
| **509** | In the past 3 months, how many times did you hear or see these messages? | Once 1<br>2-4 times 2<br>5-10 times 3<br>More than 10 times 4 | | |

**FRENCH**

| → | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 5: L'Allaitement Maternel** | | |
| **500** | Intro : J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur l'allaitement maternel. | | |
| **501** | En général, pendant combien de mois est-il sain pour une femme de ne donner à son bébé que du lait maternel ? | Dans les 30 premières minutes 1<br>30 minutes - 2 heures 2<br>2-23 heures 3<br>1 ou plusieurs jours 4<br><br>NSP 98 | |
| **502** | À quel âge un parent doit-il introduire des aliments et des liquides autres que le lait maternel dans l'alimentation de son bébé? | Moins de 1 mois 1<br>1-2 mois 2<br>3-4 mois 3<br>5-6 mois 4<br>7-23 mois 5<br>24+ mois 6<br>NSP 98 | |
| **503** | En général, combien de mois les gens de cette communauté pensent-ils qu'il est sain pour une femme de ne donner à son bébé que du lait maternel ? | Moins de 1 moins 1<br>1-2 moins 2<br>3-4 moins 3<br>5-6 moins 4<br>7-23 moins 5<br>24+moins 6<br>NSP 98 | |
| **504** | En général, à quel âge les membres de cette communauté pensent-ils qu'il est sain d'introduire des aliments et des liquides autres que le lait maternel | Moins de 1 moins 1<br>1-2 moins 2<br>3-4 moins 3<br>5-6 moins 4<br>7-23 moins 5<br>24+moins 6<br>NSP 98 | |
| **505** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre ou en accord<br><br>a. Si un bébé est allaité pendant les six premiers mois, il risque moins de tomber malade<br><br>b. Les pères peuvent aider à introduire des aliments et des liquides dans l'alimentation des bébés | Désaccord Neutre Accord<br>a. 1 2 3<br><br>b. 1 2 3 | |
| **506** | Je vais lire une série d'actions. Dites-moi dans quelle mesure trouveriez-vous les actions suivantes difficiles à réaliser. Très difficle, un peu difficile, ou pas difficle<br><br>a. Donnez à un bébé de la nourriture et des liquides dès l'âge de 6 mois<br>b. Aide ma femme afin qu'elle peut donner uniquement du lait maternel à son bébé pendant les 6 premiers mois | Très difficile Un peu difficile Pas difficile du tout<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **507** | Au cours des trois derniers mois, avez-vous entendu ou vu des messages sur l'importance de l'allaitement? | Non 0<br>Oui 1 | → | **601** |
| **508** | Où avez-vous entendu ou vu ces messages?<br><br>*Enregistrer tout ce qui est mentionné* | Radio 1<br>Télévision 2<br>Evénement communautaire 3<br>Prestataire de santé 4<br>Volontaire communautaire 5<br>Leader communautaire 6<br>Voisin/ami/membre de la famille 7<br>Affiche 8<br>Message sur téléphone portable 9<br>Journal/magazine 10<br>Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt) 11<br>Les médias sociaux 12<br>Autre (specifier) 96 | | |
| **509** | Au cours des trois derniers mois, combien de fois avez-vous entendu ou vu ces messages ? | Une fois 1<br>2-4 fois 2<br>5-10 fois 3<br>Plus de 10 fois 4 | | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 6: VACCINATION** | | |
| **600** | *Note: I would now like to ask you some questions about vaccinations* | | |
| **601 know** | When should you take a child for their first vaccinations? | Immediately after birth/within the first week 1<br>Between 1-3 weeks after birth 2<br>Between 1-3 months 3<br>Between 4-6 months 4<br>After 6 months 5<br>Don't know 98 | |
| **602 know** | How many tmes should you take un child for vaccinations in their first year of life? | None 0<br>1 time 1<br>2 times 2<br>3 times 3<br>4 times 4<br>5 or more times 5<br>Don't know 98 | |
| **603 norm** | In general, in this community when do most families take their child for their first vaccination? | Immediately after birth/within the first week 1<br>Between 1-3 weeks after birth 2<br>Between 1-3 months 3<br>Between 4-6 months 4<br>After 6 months 5<br>Don't know 98 | |
| **604 norm** | In general, in this community how many times do most families take their child for vaccination? | None 0<br>1 time 1<br>2 times 2<br>3 times 3<br>4 times 4<br>5 or more times 5<br>Don't know 98 | |
| **605** | To what extent do you agree with each of the following statements? Please tell me if you disagree, neutral or agree. | Disagree / Neutral / Agree | |
| **att** | a. Children should get vaccinations to protect against illness. | a. 1 2 3 | |
| **att** | b. Healthcare workers can safely provide immunization services to children | b. 1 2 3 | |
| **606** | I'm going to read a series of actions. Tell me how difficult you find the following actions to perform. Very difficult, a little difficult, or not difficult at all | Very difficult / Somewhat difficult / Not difficult at all | |
| **pbc** | a. I could take a child to the health facility for vaccinations within the first week of their life | a. 1 2 3 | |
| **pbc** | b. I could take a child to the health facility to receive all recommended vaccinations | b. 1 2 3 | |
| **607** | In the past 3 months, have you heard or seen any messages about the importance of vaccinations? | No 0<br>Yes 1 | → **700** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **608** | Where did you hear or see these messages?<br><br>*Select all mentioned* | Radio 1<br>Television 2<br>Community event 3<br>Health care worker 4<br>Community volunteer 5<br>Community leader 6<br>Neighbor/friend/family member 7<br>Poster 8<br>Mobile phone message 9<br>Newspaper/magazine 10<br>Promotional materials (hat/t-shirt) 11<br>Social media 12<br>Other (specify) 96 | |
| **609** | In the past 3 months, how many times did you hear or see these messages? | Once 1<br>2-4 times 2<br>5-10 times 3<br>More than 10 times 4 | |

## FRENCH

| → | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 6: VACCINATION** | | |
| **600** | *Intro : J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur vaccinations.* | | |
| **601** | Quand devriez-vous emmener un enfant pour ses premiers vaccins ? | Immédiatement après la naissance/dans la premi 1<br>Entre 1 et 3 semaines après la naissance 2<br>Entre 1 et 3 mois 3<br>Entre 4 et 6 mois 4<br>Après 6 mois 5<br>NSP 98 | |
| **602** | Combien de fois devriez-vous faire vacciner un enfant au cours de sa première année de vie ? | Aucune 0<br>1 fois 1<br>2 fois 2<br>3 fois 3<br>4 fois 4<br>5 fois ou plus 5<br>NSP 98 | |
| **603** | En général, dans cette communauté, quand la plupart des familles emmènent-elles leur enfant pour sa première vaccination ? | Immédiatement après la naissance/dans la premi 1<br>Entre 1 et 3 semaines après la naissance 2<br>Entre 1 et 3 mois 3<br>Entre 4 et 6 mois 4<br>Après 6 mois 5<br>NSP 98 | |
| **604** | En général, dans cette communauté, combien de fois la plupart des familles emmènent-elles leur enfant se faire vacciner ? | Aucune 0<br>1 fois 1<br>2 fois 2<br>3 fois 3<br>4 fois 4<br>5 fois ou plus 5<br>NSP 98 | |
| **605** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre ou en accord<br>a. Les enfants doivent être vaccinés pour se protéger contre les maladies.<br>b. Les travailleurs de la santé peuvent fournir en toute sécurité des services de vaccination aux enfants | Désaccord Neutre Accord<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3 | |
| **606** | Je vais lire une série d'actions. Dites-moi dans quelle mesure trouveriez-vous les actions suivantes difficiles à réaliser. Très difficile, un peu difficile, ou pas difficile du tout<br>a. Je pourrais emmener un enfant au centre de santé pour le faire vacciner dans la première semaine de sa vie<br>b. Je pourrais emmener un enfant au centre de santé pour qu'il reçoive toutes les vaccinations | Très difficile / Un peu difficile / Pas difficile du tout<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3 | |
| **607** | Au cours des trois derniers mois, avez-vous entendu ou vu des messages sur l'importance des | Non 0<br>Oui 1 | → **700** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | vaccinations? | | |
| **608** | Ou avez-vous entendu ou vu ces messages?<br><br>*Enregistrer tout ce qui est mentionné* | Radio 1<br>Télévision 2<br>Evénement communautaire 3<br>Prestataire de santé 4<br>Volontaire communautaire 5<br>Leader communautaire 6<br>Voisin/ami/membre de la famille 7<br>Affiche 8<br>Message sur téléphone portable 9<br>Journal/magazine 10<br>Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt) 11<br>Les médias sociaux 12<br>Autre (specifier) 96 | |
| **609** | Au cours des trois derniers mois, combien de fois avez-vous entendu ou vu ces messages ? | Une fois 1<br>2-4 fois 2<br>5-10 fois 3<br>Plus de 10 fois 4 | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 7: Handwashing** | | |
| **700** | Note: I would now like to ask you some questions abouthand washing | | |
| **701** | To what extent do you agree with each of the following statements? Please tell me if you disagree, neutral or agree. | Disagree Neutral Agree | |
| **att** | a. I do not wash my hands with soap because religion only requires the use of water, not soap | a. 1 2 3 | |
| **att** | b. I cannot wash my hands with soap because bar soap is too expensive | b. 1 2 3 | |
| **att** | c. Washing hands with soap before eating will ruin the taste of the food | c. 1 2 3 | |
| **702** | I'm going to read a series of actions. Tell me how difficult you find the following actions to perform. Very difficult, a little difficult, or not difficult at all | Very difficult / Somewhat difficult / Not difficult at all | |
| **pbc** | a. Wash your hands with soap after defecating | a. 1 2 3 | |
| **pbc** | b. Wash your hands with soap before preparing food | b. 1 2 3 | |
| **pbc** | c. Wash your hands with soap before eating | c. 1 2 3 | |
| **703** | To what extent do you agree with each of the following statements? Please tell me if you disagree, neutral or agree. | Disagree Neutral Agree | |
| **norm** | a. People in this community wash their hands after defecating | a. 1 2 3 | |
| **norm** | b. People in this community wash their hands before preparing food | b. 1 2 3 | |
| **norm** | c. People in this community wash their hands before eating | c. 1 2 3 | |
| **704 behavior** | What do you usually use when handwashing? | Water only 1<br>Water and bar soap 2<br>Water and liquid soap 3<br>Water and powder soap 4<br>Water and ash 5<br>Water and sand 6<br>Other (specify) 96 | |
| **705 know** | When are the critical times to wash your hands? | After using the latrine 1<br>After cleaning children's bottom 2<br>Before preparing meal 3<br>After handling children's feces 4<br>After defecation 5<br>After touching animals 6 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | After handling animal feces | 7 | |
| | | Before feeding others | 8 | |
| | | After taking care of sick family members | 9 | |
| | | Before eating | 10 | |
| | | When returning home from work/outside | 11 | |
| | | After eating | 12 | |
| | | Other (specify) | 96 | |
| | | Don't know | 98 | |
| **706** | In the last three months, have you heard or seen any messages about handwashing? | No | 0 | → **800** |
| | | Yes | 1 | |
| **707** | Where did you hear or see these messages? | Radio | 1 | |
| | | Television | 2 | |
| | | Community event | 3 | |
| | *Record all mentioned* | Health care worker | 4 | |
| | | Community volunteer | 5 | |
| | | Community leader | 6 | |
| | | Neighborhood/friend/family member | 7 | |
| | | Poster | 8 | |
| | | Mobile phone message | 9 | |
| | | Newspaper/Magazine | 10 | |
| | | Promotional materials (hat/t-shirt) | 11 | |
| | | Social media | 12 | |
| | | Other (specify) | 96 | |
| **708** | In the past 3 months, how many times did you hear or see these messages? | Once | 1 | |
| | | 2-4 times | 2 | |
| | | 5-10 times | 3 | |
| | | More than 10 times | 4 | |

## FRENCH

| → | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 7: Le lavage des mains** | | |
| **700** | Intro : J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur le lavage | | |
| **701** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre ou en accord<br>a. Je ne me lave pas les mains avec du savon parce que la religion n'exige que l'utilisation d'eau pas de savon<br>b. Je ne peux pas me laver les mains avec du savon car le savon en barre est trop cher<br>c. Se laver les mains avec du savon avant de manger gâchera le goût de la nourriture | Désaccord Neutre Accord<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3<br>c. 1 2 3 | |
| **702** | Je vais lire une série d'actions. Dites-moi dans quelle mesure trouveriez-vous les actions suivantes difficiles à réaliser. Très difficile, un peu difficile, ou pas difficle<br>a. Laver les mains avec du savon après avoir déféqué<br>b. Laver les mains avec du savon avant de préparer la nourriture<br>c. Laver les mains avec du savon avant de manger | Très difficile / Un peu difficile / Pas difficile du tout<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3<br>c. 1 2 3 | |
| **703** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre ou en accord<br>a. Les membres de cette communauté se lavent les mains après avoir déféqué<br>b. Les membres de cette communauté se lavent les mains avant de préparer la nourriture<br>c. Les membres de cette communauté se lavent les mains avant de manger | Désaccord Neutre Accord<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3<br>c. 1 2 3 | |
| **704** | Qu'utilisez-vous habituellement lorsque vous vous lavez les mains? | L'eau seulement 1<br>Eau et savon en barre 2<br>Eau et savon liquid 3<br>Eau et savon en poudre 4<br>L'eau et les cendres 5<br>L'eau et le sable 6<br>Autres (précisez) 96 | |
| **705** | Quels sont les moments critiques pour se laver les mains? | Après l'utilisation des latrines 1<br>Après avoir nettoyé les fesses des enfants 2<br>Avant de préparer le repas 3<br>Après avoir manipulé des excréments d'enfants 4<br>Après la défécation 5<br>Après avoir touché des animaux 6 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | Après avoir manipulé des excréments d'animaux 7<br>Avant de nourrir les autres 8<br>Après avoir pris soin de membres de la famille m 9<br>Avant de manger 10<br>Au retour du travail/l'extérieur 11<br>Après avoir mangé 12<br>Autres (précisez) 96<br>NSP 98 | |
| **706** | Au cours des trois derniers mois, avez-vous entendu ou vu des messages sur le lavage des mains? | Non 0<br>Oui 1 | → **800** |
| **707** | Où avez-vous entendu ou vu ces messages?<br><br>*Enregistrer tout ce qui est mentionné* | Radio 1<br>Télévision 2<br>Evénement communautaire 3<br>Prestataire de santé 4<br>Volontaire communautaire 5<br>Leader communautaire 6<br>Voisin/ami/membre de la famille 7<br>Affiche 8<br>Message sur téléphone portable 9<br>Journal/magazine 10<br>Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt) 11<br>Les médias sociaux 12<br>Autre (specifier) 96 | |
| **708** | Au cours des trois derniers mois, combien de fois avez-vous entendu ou vu ces messages ? | Une fois 1<br>2-4 fois 2<br>5-10 fois 3<br>Plus de 10 fois 4 | |

## ENGLISH

| | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 8: HOUSEHOLD DECISION MAKING AND GENDER** | | |
| **800** | I would now like to ask you a few questions about household decision making | | |
| **801** | Have you worked in the last 12 months for money? | No 0<br>Yes 1 | |
| **802** | Usually, who decides on large household purchases? Is it you, your (wife/partner), or jointly? | Respondent 1<br>Wife/partner 2<br>Joint decision 3<br>Other (specify) 96 | |
| **803** | Would you say that you earn more money than your wife/partner, less or about the same? | More than her 1<br>Less than her 2<br>About the same 3<br>Wife/partner doesn't have income 4<br>Don't know 98 | |
| **804** | Usually, who makes decisions about your healthcare: you, your wife/partner, or jointly? | Respondent 1<br>Wife/partner 2<br>Joint decision 3<br>Other (specify) 96 | |
| **805** | Who usually makes decisions about visits to your family or relatives? | Respondent 1<br>Wife/partner 2<br>Joint decision 3<br>Other (specify) 96 | |
| **806** | In your opinion, is a husband justified in hitting or beating his wife in the following situation?<br>*a.* If she goes out without telling him<br>b. If she neglects the children<br>c. If she argues with him<br>d. If she refuses to have sex with him<br>e. If she burns the food | No Yes DK<br>a. 0 1 98<br>b. 0 1 98<br>c. 0 1 98<br>d. 0 1 98<br>e. 0 1 98 | |
| **807** | For different reasons, men have difficulties in obtaining medical advice or treatment. When you are sick and want a medical opinion or a treatment, does each of he following constitute an important problem or not a problem? | Important Not Important<br>a. Obtaining money for treatment 1 2<br>b. Distance to arrive at health center 1 2<br>c. Transportation 1 2 | |
| **808** | Do you belong to a community group? | 1 0<br>a. Functional literacy 1 0<br>b. Producer organizations 1 0<br>c.Husband schools 1 0<br>d. Gender platforms 1 0<br>e. Farmer-managed natural regeneration groups (FMNR) : 1 0 | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | g. Matasa Masu Fusaha (MMF) Young People Gr | 1 | 0 | |
| | | | | h. Comités de développement des villages | 1 | 0 | |

## FRENCH

| → | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | **SECTION 8: Prise de décision des ménages et genre** | | |
| **800** | Intro : J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur la prise de décision des ménages | | |
| **801** | Avez-vous travaillé au cours des 12 derniers mois pour de l'argent ? | Non 0<br>Oui 1 | |
| **802** | Habituellement, qui décide des gros achats du ménage? C'est vous, votre (femme/partenaire), ou conjointement? | Enquêtée 1<br>Femme/partenaire 2<br>Decision commune 3<br>Autre (précisez) 96 | |
| **803** | Diriez-vous que vous gagnez plus que votre (femme/partenaire), moins ou à peu prés la même chose? | Plus que lui 1<br>Moins que lui 2<br>A peu près la même chose 3<br>Femme/partenaire n'a pas de revenus 4<br>NSP 98 | |
| **804** | Habituellement, qui prend les décisions en ce qui concerne vos propres soins de santé : vous, votre (femme/partenaire), ou conjointement? | Enquêtée 1<br>Femme/partenaire 2<br>Decision commune 3<br>Autre (précisez) 96 | |
| **805** | Habituellement, qui prend les décisions concernant les visites à votre famille ou parents? | Enquêtée 1<br>Wife/partenaire 2<br>Decision commune 3<br>Autre (précisez) 96 | |
| **806** | À votre avis, un mari est-il justifié de frapper ou de battre sa femme dans la situation suivante<br>*a.* Si elle sort sans le lui dire<br>b. Si elle néglige les enfants<br>c. Si elle se dispute avec lui<br>d. Si elle refuse d'avoir des relations sexuelles<br>e. Si elle brûle la nourriture | Non Oui NSP<br>a. 0 1 98<br>b. 0 1 98<br>c. 0 1 98<br>d. 0 1 98<br>e. 0 1 98 | |
| **807** | Il peut arriver que, pour différentes raisons, les hommes aient des difficultés pour obtenir un avis médical ou se faire soigner. Quand vous êtes malade et que vous voulez un avis médical ou un traitement, est-ce que chacune des raisons suivantes constituent, pour vous, un problème important ou non ? | Important Pas Important<br>a. Obtenir l'argent pour le traitement 1 2<br>b. Distance à arriver au centre de santé 1 2<br>c. Transportation 1 2 | |
| **808** | Avez-vous participé à l'un des groupes ou activités suivants ? | 1 0<br>a. L'alphabestisation fonctionnelle 1 0<br>b. Des organisations de producteurs 1 0<br>c. Les écoles des maris 1 0<br>d. Les plateformes genre 1 0<br>e. Groupes de régénération naturelle gérée par les agriculteurs (FMNR) : 1 0 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | f. Matasa Masu Fusaha (MMF) Young People Groups | 1 | 0 | |
| | | g. Comités de développement des villages | 1 | 0 | |

## ENGLISH

| → | QUESTIONS | RESPONSES | SKIPS |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | **SECTION 9: NUTRITION** | | |
| **900 Intro** | I would now like to ask you a few questions about nutrition | | |
| **901 Know** | How many meals should a child 6-23 months eat each day? | One meal 1<br>Two meals 2<br>Three meals 3<br>Four meals 4<br>Five or meals 5<br>Don't know 98 | |
| **902 Know** | How many types of food should a child 6-23 months eat each day? | One 1<br>Two 2<br>Three 3<br>Four 4<br>Five or more 5<br>Don't know 98 | |
| **903 att** | To what extent do you agree with each of the following statements? Please tell me if you disagree, neutral or agree.<br>a. Children who eat a variety of foods are less likely to get sick<br>b. Providing children meals 4 times a day ensures they have adequate strength | Disagree / Neutral / Agree<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3 | |
| **904 pbc** | I'm going to read a series of actions. Tell me how difficult you find the following actions to perform. Very difficult, a little difficult, or not difficult at all<br>a. Give a child 6-23 months a meal 4 times a day<br>b. Give a child 6-23 months a minimum of five different types of food a day | Very difficult / Somewhat difficult / Not difficult at all<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3 | |
| **905 norms** | How many meals do people in this community think a child 6-23 months should eat each day? | One meal 1<br>Two meals 2<br>Three meals 3<br>Four meals 4<br>Five or meals 5<br>Don't know 98 | |
| **906 norms** | How many types of food do people in this community think a child 6-23 months should eat each day? | One 1<br>Two 2<br>Three 3<br>Four 4<br>Five or more 5<br>Don't know 98 | |
| **907** | In the past 3 months, have you heard or seen any messages about the importance of diversity diversity and a minimum acceptable diet? | No 0<br>Yes 1 | → **910** |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **908** | Where did you hear or see these messages? | Radio<br>Television<br>Community event<br>Health care worker<br>Community volunteer<br>Community leader<br>Neighbor/friend/family member<br>Poster<br>Mobile phone message<br>Newspaper/magazine<br>Promotional materials (hat/t-shirt)<br>Social media<br>Other (specify) | 1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>6<br>7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>12<br>96 | |
| **909** | In the past 3 months, how many times did you hear or see these messages? | Once<br>2-4 times<br>5-10 times<br>More than 10 times | 1<br>2<br>3<br>4 | |
| **910** | Who do you talk to about your child's nutrition? | Husband/partner<br>Another family member<br>A health profession<br>Mother in law<br>Friends/neighbors<br>Other | 1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>96 | |

## FRENCH

| → | QUESTIONS | RÉPONSES | SAUTS |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | **SECTION 9: NUTRITION** | | |
| **900 Intro** | Je voudrais maintenant vous poser quelques questions au sujet de la nutrition | | |
| **901** | Combien de repas un enfant de 6 à 23 mois doit-il prendre chaque jour ? | Un repas 1<br>Deux repas 2<br>Trois repas 3<br>Quatre repas 4<br>Cinq ou plus repas 5<br>NSP 98 | |
| **902** | Combien de types d'aliments un enfant de 6 à 23 mois doit-il manger chaque jour ? | Un 1<br>Deux 2<br>Trois 3<br>Quatre 4<br>Cinq ou plus 5<br>NSP 98 | |
| **903** | Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec chacun des énoncés suivants. Dites-moi si vous êtes en désaccord, neutre ou en accord<br>a. Les enfants qui mangent une variété d'aliments sont moins susceptibles de tomber malades<br>b. Fournir aux enfants des repas 4 fois par jour leur assure une force suffisante | Désaccord Neutre Accord<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3 | |
| **904** | Je vais lire une série d'actions. Dites-moi dans quelle mesure trouveriez-vous les actions suivantes difficiles à réaliser. Très difficle, un peu difficile, ou pas difficle<br>a. Donner à un enfant de 6 à 23 mois un repas 4 fois par jour<br>b. Donnez à un enfant de 6 à 23 mois un minimum de cinq types d'aliments différents par jour | Très difficile / Un peu difficile / Pas difficile du tout<br>a. 1 2 3<br>b. 1 2 3 | |
| **905** | Selon les habitants de cette communauté, combien de repas un enfant de 6 à 23 mois devrait-il manger chaque jour ? | Un repas 1<br>Deux repas 2<br>Trois repas 3<br>Quatre repas 4<br>Cinq ou plus repas 5<br>NSP 98 | |
| **906** | Combien de types d'aliments les membres de cette communauté pensent-ils qu'un enfant de 6 à 23 mois devrait manger chaque jour ? | Un 1<br>Deux 2<br>Trois 3<br>Quatre 4<br>Cinq ou plus 5<br>NSP 98 | |
| **907** | Au cours des trois derniers mois, avez-vous entendu ou vu des messages sur l'importance de la diversité et d'un régime alimentaire minimum acceptable ? | Non 0<br>Oui 1 | → **910** |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **908** | Où avez-vous entendu ou vu ces messages? | Radio<br>Télévision<br>Evénement communautaire<br>Prestataire de santé<br>Volontaire communautaire<br>Leader communautaire<br>Voisin/ami/membre de la famille<br>Affiche<br>Message sur téléphone portable<br>Journal/magazine<br>Matériel promotionnel (chapeau/t-shirt)<br>Les médias sociaux<br>Autre (specifier) | 1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>6<br>7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>12<br>96 | |
| **909** | Au cours des trois derniers mois, combien de fois avez-vous entendu ou vu ces messages ? | Une fois<br>2-4 fois<br>5-10 fois<br>Plus de 10 fois | 1<br>2<br>3<br>4 | |
| **910** | Avec qui parlez-vous de la nutrition de votre enfant ? | Mari/partenaire<br>Un autre membre de la famille<br>Une profession de santé<br>Belle mere<br>Voisin/ami<br>Autres | 1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>96 | |